

Pioneer *sound.vision.soul*

DVD Çalar

DV-370

DV-470

DV-2750

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

COMPACT
disc
DIGITAL VIDEO

RW
COMPATIBLE

Çalıştırma Talimatları

ÖNEMLİ



Bir eşkenar üçgen içinde yer alan ok uçlu şimşek aydınlatması sembolü; kullanıcıyı, ürünün muhafazası dahilinde, insanlar için bir elektrik çarpması tehlikesi oluşturacak kadar büyük yalıtılmamış "tehlikeli voltaj"ın varlığını hakkında uyarma amaçlıdır.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



DİKKAT:
ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, KAPAĞI (YA DA ARKA KISMI) ÇIKARMAYINIZ. ÜRÜNÜN İÇİNDE KULLANICI TARAFINDAN BAKIMI YAPILABİLECEK PARÇA YOKTUR. BAKIM İŞLEMİ İÇİN ONAYLI SERVİS PERSONELİNE MÜRACAAT EDİNİZ.

Bir eşkenar üçgen içinde yer alan ünlem işareti; kullanıcıyı, cihazla birlikte gelen broşür içindeki önemli işletim ve bakım (servis) talimatlarının varlığı hakkında uyarma amaçlıdır.

D3-4-2-1-1_Tu

DİKKAT

Bu ürün; sınıf 1'den daha büyük lazer diyodu içermektedir. Sürekli güvenliği güvenceye almak için, ürünün herhangi bir kapağını çıkarmayınız ve de ürünün iç kısmına erişmeye kalkışmayınız. Tüm bakım /servis işlemleri için kalifiye personele müracaat ediniz.



D3-4-2-1-8_Tu

UYKU MODU/AÇIK ANAHTARI İKİNCİL OLARAK TAKILI OLUP BU NEDENLE UYKU MODU KONUMUNDA CİHAZI ŞEBEKE GÜCÜNDEN AYIRMAZ. BU NEDENLE, CİHAZI; HERHANGİ BİR KAZA DURUMUNDA ŞEBEKE PRİZİNDEN KOLAYLIKLA AYIRABİLECEĞİNİZ UYGUN YERLERE YERLEŞTİRİNİZ. CİHAZ UZUN SÜRE KULLANILMADIĞINDA CİHAZIN ŞEBEKE FİŞİNİ DUVAR PRİZİNDEN ÇEKİLMELİDİR.

D3-4-2-2-2a_Tu

UYARI: Cihaz kasası üzerindeki acıklık ve yarıklar havalandırma ile Kabin üzerindeki yarık ve açıklıklar; havalandırma ve de cihazın güvenilir şekilde çalışması ile onun aşırı ısınmadan korunmasını, yangın tehlikesinin önlenmesini güvenceye almak üzere sağlanmıştır. Bu açıklıklar, hiçbir zaman gazete, masa örtüsü, perde ve benzeri maddelerle kapatılmamalıdır.

Ayrıca, cihazı; uzun tüylü kalın halı, yatak, divan veya kumaş üzerine yerleştirmeyiniz.

D3-4-2-1-7b_Tu

UYARI: CİHAZ, SU GEÇİRMEZ DEĞİLDİR; YANGIN YA DA ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, BU CİHAZI YAĞMURA YA DA NEME MARUZ BIRAKMAYINIZ VE DE VAZO, ÇİÇEK SAKSISI, KOZMETİK KABI VE İLAÇ ŞİŞESİ GİBİ HERHANGİ BİR SU KAYNAĞINI, BU CİHAZIN YAKININA KOYMAYINIZ.

D3-4-2-1-3_Tu

Çaların üst kısmında

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM STRÁLUNG.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG. WENNABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRÁHLUNG AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÁLING VED ÖBNING UND GÁ UDSETTELSE FOR STRÁLING.
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÁLING NÁR DENNA DEL ÁR ÖPPNAD BETRÁKTA EJ STRÁLEN.
VARO!	: AVATTÄSSÄ ALTI TISTUT NÁKÝVÁ JA NÁKÝMÁTTÖMÁLLE LASERSATEIL YLLÉ. ÁLÁ KÁTSÖ SÁTEESÄN.
CUIDADO	: RADIAÇÃO LASER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSIÇÃO AL RAYO.

VW1872

UYARI: CİHAZI, İLK KEZ PRİZE TAKARKEN, AŞAĞIDA YERALAN BÖLÜMÜ DİKKATLİCE OKUYUNUZ. KULLANILABİLİR GÜÇ KAYNAĞININ VOLTAJI, ÜLKEYE VE BÖLGEYE GÖRE DEĞİŞİKLİK GÖSTERİR. BU CİHAZIN KULLANILACAĞI YERDEKİ GÜÇ KAYNAĞI VOLTAJININ, ARKA PANELDE YAZILI (ÖRN. 230V YA DA 120V) GEREKLİ VOLTAJ İLE UYUMLU OLDUĞUNDAN EMİN OLUNUZ.

D3-4-2-1-4_Tu

UYARI: YANAR HALDE MUM GİBİ HERHANGİ KORUNMASIZ ALEV KAYNAĞI, CİHAZIN ÜZERİNE KONULMAMALIDIR. EĞER KORUNMASIZ ALEV KAYNAKLARI KAZARA DÜŞERSE, ATEŞ CİHAZIN ÜZERİNE SIÇRAR VE DE YANGINA NEDEN OLABİLİR.

D3-4-2-1-7a_Tu

ÇALIŞTIRMA ORTAMI

Çalıştırma ortam sıcaklığı ve nem oranı :
+5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F); %85 RH den daha az (soğutma hava delikleri kapatılmamış halde)

- Cihazı aşağıda belirtilen yerlerde kurmayınız
- Direkt güneş ışığına ya da güçlü yapay ışığa maruz kalan yerler
- Yüksek nem oranına maruz yerler ya da yeterince havalandırılmamış yerler

D3-4-2-1-7c_Tu

Kullanılmış pillerin atılmasında, ülke veya bölgenizdeki hükümet düzenlemeleri veya çevresel kamusal talimatlara uyunuz. D3-4-2-3-1_Tu

Bu ürün, genel eviçi kullanım amaçlıdır. Eviçi kullanım dışında, farklı bir kullanımdan (bir lokantada ticari amaçlı uzun süreli kullanıma ya da bir araba ya da gemide kullanıma gibi) kaynaklanan arızaların onarım masrafları, bu arızalar; garanti süresi içinde meydana gelmiş olsalar bile, kullanıcı tarafından karşılanacaktır.

K041_Tu

Bu ürün, belirli ABD patentlerine ilişkin yasal düzenlemelerle ve Macrovision Corporation 'un ve diğer hak sahiplerinin sahibi olduğu diğer fikri mülkiyet haklarıyla korunan telif hakkı koruma teknolojilerini içermektedir. Bu telif hakkı koruma teknolojisi, Macrovision Corporation tarafından yetkilendirilmiş olup Macrovision Corporation tarafından aksi belirtilmedikçe, sadece ev içi ve diğer sınırlı görüntüleme kullanımları içindir. Üzerinde teknik değişiklik yapılması ya da ürünün demonte edilmesi yasaklanmıştır.

Bu ürün, lisans NEC Corporation 'a ait FontAvenue® fontlar içermektedir. FontAvenue, NEC Corporation'ın tescilli bir markasıdır.

GÜÇ KABLOSU UYARISI

S002 Tu

Güç kablosunu prizden çekiniz. Kabloyu kuvvetlice çekerek prizden çıkarmaya çalışmayınız ve asla elleriniz ıslak iken güç kablosuna dokunmayınız, bu bir kısa devre oluşmasına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir. Cihazı ya da bir mobilyayı ya da benzerini güç kablosu üzerine koymayınız ya da kabloyu sıkıştırmayınız. Kabloya düğüm atmayınız ya da diğer kablolarla bağlamayınız. Kablolar, üzerine kimsenin basma olasılığı olmayacak şekilde yerleştirilmelidir. Hasar görmüş bir güç kablosu, bir yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir. Güç kablosunu arada sırada gözden geçirin. Eğer hasarlı olduğunu görürseniz, en yakın PIONEER yetkili servis merkezinden ya da satıcınızdan değiştirilmesini talep ediniz.

İçindekiler

01 Başlamadan önce

Özellikler	5
Kutunun içindekiler	5
Kurulum hakkındaki bilgiler	5
Disk/içerik formatı çalma uyumluluğu	6

02 Bağlantıların Yapılması

Kolay bağlantılar	7
Bir SCART AV kablosu kullanarak takma	7
S-Video çıkışı kullanarak bağlantı yapılması	7
Komponent video çıkışını kullanarak takma	7
Bir AV alıcısına bağlantı yapılması	8

03 Komutlar ve Ekranlar

Ön panel	9
Uzaktan kumanda aleti	9

04 Başlarken

Açma	10
Ekran-üstü görüntülerin kullanılması	10
Çaların TV'niz için ayarlanması	10
Bu çaların ekran üstü göstergelerinin dilinin ayarlanması	10
Disklerin çalınması	11

05 Disklerin Çalınması

Disklerin taranması	13
Yavaş devinimde çalma	13
Kare ilerleme/kare geri alma	13
Bir JPEG slayt gösterisinin görüntülenmesi	13
Disk Rehberi ile video içeriğine göz atılması	13
WMA, MP3 ve JPEG dosyalarına Disk Rehberi ile göz atılması	14
Bir diskin bir kısmının döngüye alınması	14
Tekrar çalmanın kullanımı	14
Rasgele çalmanın kullanılması	15
Bir program listesinin oluşturulması	15
Bir diskin aranması	16
Alt yazıların değiştirilmesi	16
Ses dilini/kanalını değiştirmek	16
Ekranın büyütülmesi	16
Kamera açılarının değiştirilmesi	16
Disk bilgilerinin görüntülenmesi	16

06 Ses Ayarları ve Video Ayarlama menüleri

Ses Ayarları menüsü	17
Video Ayarlama menüsü (sadece DV-470)	17

07 Başlangıç Ayarları Menüsü

Başlangıç Ayarları Menüsinin Kullanımı	18
Dijital Ses Çıkış ayarları	18
Video Çıkışı ayarları	18
Dil ayarları	18
Görüntü ayarları	19
Ebeveyn Kilidi	19

08 Ek Bilgiler

Çalarınızın ve disklerinizin bakımı	20
Ekran boyutlar ve disk formatları	20
TV düzeneğinin ayarlanması	21
Çaların tekrar başlatılması	21
Güç yeniden açma	21
DVD-Video bölgeleri	21
Ülke kodu listesini kullanarak dillerin seçilmesi	21
Dil kodu listesi	22
Ülke kodu listesi	22
Sözlük	22

09 DivX® yeniden çalması (sadece DV-470)

DivX Hakkında	24
DivX video çalınması	24
DivX® VOD içeriği hakkında	25
DivX® VOD içeriğinin çalınması	25

1. Bölüm Başlamadan önce

Özellikler

- **24-bit/192kHz uyumlu DAC**

Yerleşik (üstünde) 24-bit/192kHz DAC, bu çalar; yüksek örnekleme oranlı disklerle tam uyumlu, dinamik aralık, alçak düzey çözünürlük ve yüksek frekanslı ayrımı açısından eşsiz ses kalitesi sunma kapasitesinde demektir.

- **Dolby Digital ve DTS yazılımlı Çevre sesi eğlencesi**

Bu çalar, uygun bir AV yükselticiye ya da alıcıya takıldığında, Dolby Digital ve DTS disklerle birlikte harika bir çevre sesi verir.

- **Pure Cinema (Saf Sinema) ileri taramalı video**

Komponent video çıkışlarını kullanarak, bir ileri tarama uyumlu TV ya da monitöre takıldığında, oldukça sabit, titreşimsiz sabit görüntüleri; orijinal sinemada olduğu gibi aynı tazelikte yaşayabilirsiniz.

- **Kayar resimli Yeni Disk Rehberi**

Yeni Disk Rehberi; ekran üzerinde simgeleşmiş görüntüler halinde her bir başlığı birkaç saniye çalmanızla olanak verir.

- **Gelişmiş çalma için DSP efektleri**

17. sayfadaki *Ses Ayarları* ve *Video Ayarlama menüleri* bölümüne bakınız.

- **Resim büyütme**

16. sayfadaki *Ekranın büyütülmesi* bölümüne bakınız.

- **MP3 ve WMA uyumluluğu**

6. sayfadaki *Sıkıştırılmış ses uyumluluğu* bölümüne bakınız.

- **JPEG uyumluluğu**

6. sayfadaki *JPEG dosya uyumluluğu* bölümüne bakınız.

- **Enerji tasarruflu tasarımı**

Bir otomatik güç kapatma işlevi, çalar; yaklaşık 30 dakika süreyle kullanılmadığında uyku moduna geçer.

Kutunun içindekiler

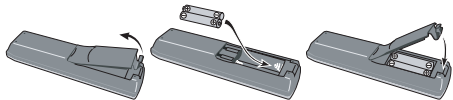
Lütfen, kutuyu açtığınızda içinde aşağıdaki ek birimlerin olup olmadığını kontrol ediniz.

- Uzaktan kumanda aleti
- 2 adet AA/R6P kurupil
- Ses/görüntü kablosu (kırmızı/beyaz/sarı fişler)
- Güç kablosu
- Çalıştırma talimatları
- Garanti belgesi

Pillerin uzaktan kumandaya konulması

- **Pil bölmesi kapağını açıp pilleri gösterildiği şekilde yerleştiriniz.**

İki AA/R6P pil kullanınız ve bölme içindeki (+, -) gösterimlerine uyunuz. İşinizi tamamladığınızda kapağı kapatınız.



Önemli

Pillerin hatalı kullanımı, akma ve patlama gibi tehlikelere yol açabilir. Lütfen aşağıdakilere uyunuz:

- Yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız.
- Farklı tipte pilleri birlikte kullanmayınız—birbirlerine benzer olsalar bile, farklı piller farklı voltajlara sahip olabilirler.
- Herbir pilin artı ve eksi uçlarının, pil bölmesi içindeki işaretlere karşı geldiğinden emin olunuz.
- Bir ay ya da daha uzun bir süre kullanılmayacak olan cihazdan pilleri çıkarınız.
- Kullanılmış pillerin atılması durumunda, ülke veya bölgenizdeki hükümet düzenlemeleri veya çevresel kamu talimatlarına uyunuz.

H048 Tu

Kurulum hakkındaki bilgiler

Bu ürünü uzun yıllar kullanmayı arzuluyorsanız, lütfen; uygun bir konumu seçmede aşağıda yer alan ilkeleri takip ediniz:

Yapılacaklar...

- İyi havalandırılmış bir oda içinde kullanınız.
- Sert, düz ve yatay bir zemine yerleştiriniz, örneğin bir masaya, rafa ya da stereo dolabına.

Yapılmayacaklar...

- Yüksek ısı ya da rutubete maruz kalan yerlerde, ayrıca radyatörlerin ve diğer ısı üreten araçların yakınında kullanmayınız.
- Pencere pervazına ya da sistemin doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı başka bir yere yerleştirmeyiniz.
- Fazla tozlu ve ıslak ortamlarda kullanmayınız.
- Kullanıldığında sıcak hale gelen bir yükselticinin ya da stereo sisteminizdeki başka bir komponentin üzerine doğrudan yerleştirmeyiniz.
- Karışmanın olabileceği bir televizyon ya da monitör yakınında kullanmayınız—özellikle televizyon bir ev içi anten kullanıyorsa.
- Çaların duman ya da buhara maruz kalabileceği bir mutfak ya da benzeri diğer odalarda kullanmayınız.
- Kalın bir kim ya da halı üzerinde kullanmayınız ya da bezle örtmeyiniz—bu, cihazın tam olarak soğutulmasını önleyebilir.
- Dengesiz bir yüzey üzerine ya da cihaz ayaklarının tümünü destekleyecek kadar geniş olmayan bir yere yerleştirmeyiniz.

Disk / içerik formatı çalma uyumluluğu

Bu çalar, geniş yelpazede disk tipleri (medya) ve formatlarla uyumludur. Çalınabilir disklerin genellikle disk ve/veya disk ambalajında aşağıdaki logolardan biri bulunur. Kaydedilebilir CD ve DVD gibi bazı disk tiplerinin de çalınmayan bir formatta olabileceklerini unutmayınız—daha fazla uyumluluk bilgisi için aşağıya bakınız.

Ayrıca kaydedilebilir diskler üzerinde bu çalar kullanılarak kayıt yapılamayacağını da unutmayınız.



- Fuji Photo Film Co. Ltd'nin tescilli bir markasıdır.
- KODAK Resim CD'si ile de uyumludur.

Bu çalar, IEC'nin Super VCD standardını desteklemektedir. Video CD standardına oranla daha yüksek bir resim kalitesi sunmaktadır, ayrıca iki stereo ses kaydına izin vermektedir. Super VCD, geniş ekran boyutlarını da desteklemektedir.



CD-R/RW uyumluluğu

- Uyumlu formatlar: CD-Audio, Video CD/Super VCD, ISO 9660 CD-ROM* MP3 içeren, WMA ya da JPEG dosyaları
- * ISO 9660 Düzey 1 ya da 2 uyumlu. *CD fiziki format: Mode 1, Mode2XA Form 1. Romeo ve Joliet dosya sistemlerinin her ikisi de bu çalarla uyumludur.*
- Çok kayıt oturumlu çalma: Hayır
- Sonlanmamış disk çalma: Hayır

DVD-R/RW uyumluluğu

- Uyumlu formatlar: DVD-Video, Video Kayıt (VR)*
- * *Düzenleme noktaları tam düzenlediği şekilde çalmayabilir; ekran, düzenlenen noktalarda boşa duruma geçebilir.*
- Sonlanmamış çalma: Hayır
- DVD-R/RW üzerinde WMA/MP3/JPEG dosyası çalma: Hayır

Sıkıştırılmış ses uyumluluğu

- Uyumlu formatlar: MPEG-1 Ses Katmanı 3 (MP3), Windows Ortam Sesi (WMA)
- Örnekleme oranları: 32, 44.1 ya da 48kHz
- Bit oranları: Herhangi (128Kbps ya da daha üstü tavsiye edilir)
- VBR (değişken bit oranlı) MP3 çalma: Hayır
- VBR WMA çalma: Hayır
- WMA kayıpsız kodlama uyumlu: Hayır
- DRM (Dijital Haklar Yönetimi) uyumlu: Evet (DRM korumalı ses dosyaları, bu çalarda çalınamaz—ayrıca 22. sayfadaki *Sözlük* bölümündeki *DRM*'ye bakınız)
- Dosya adı uzantıları: .mp3, .wma (bunlar, çaların MP3 ve WMA dosyalarını tanıması için kullanılmaktadır – diğer dosya tiplerini kullanmayınız)
- Dosya yapısı: 299 adete kadar klasörler; 648 adete kadar klasörler ve dosyalar birlikte

WMA Hakkında



Kutu üzerinde basılı Windows Media® logosu, bu çaların Windows Ortam Sesi içeriğini çalabileceğini göstermektedir.

WMA; (Windows Ortam Sesi) için bir kısaltma olup Microsoft Corporation tarafından geliştirilen bir ses sıkıştırma teknolojisini ifade etmektedir. WMA içeriği, Windows Media® Player (Ortam Çalar) versiyon 7, 7.1, Windows Media® Player for Windows® XP, ya da Windows Media® Player 9 Series. ile kodlanabilir. Microsoft, Windows Media ve Windows logosu, Microsoft Corporation'un Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerdeki markalar ya da tescilli markalarıdır.

JPEG dosya uyumluluğu

- Uyumlu formatlar: Temel JPEG ve EXIF 2.2* sabit resim dosyaları, 3072 x 2048'lık çözünürlüğe kadar.
- * *Dijital sabit kameraların kullandığı dosya formatı*
- Aşamalı JPEG uyumlu: Hayır
- Dosya adı uzantıları: .jpg (bunlar, çaların JPEG dosyalarını tanıması için kullanılmaktadır – diğer dosya tiplerini kullanmayınız)
- Dosya yapısı: 299 adete kadar klasörler; 648 adete kadar klasörler ve dosyalar birlikte

PC 'de yaratılmış disk uyumluluğu

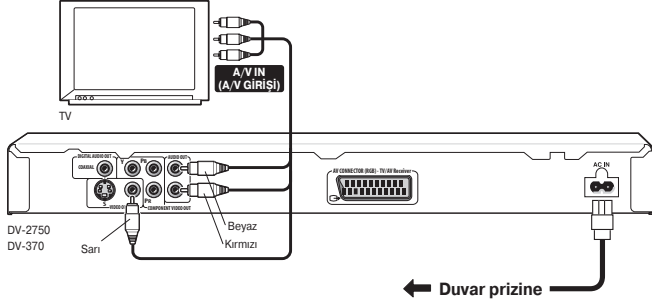
Bir kişisel bilgisayar kullanarak kaydedilen diskler; diski yaratmak için kullanılan uygulama yazılımının ayarı nedeniyle bu cihazda çalınmayabilir. Bu tip özel durumlarda, daha fazla bilgi için yazılım yayımcısı ile görüşünüz.

Paket yazma modunda (UDF formatı) kaydedilmiş diskler bu çalarla uyumlu değildir. Ek uyumluluk bilgisi için DVD-R/RW ve CD-R/RW yazılım disklerinin kutularına bakınız.

2. Bölüm Bağlantıların Yapılması

Kolay bağlantılar

Burada tarif edilen kurulum, sizin, sadece alıcı ile birlikte sağlanan kabloları kullanarak diskleri çalmanıza olanak sağlayacaktır bir basit kurulumdur. Bu kurulumda stereo ses, TV 'nizdeki hoparlörlerden çalınır.



⚠️ Önemli

- Bu çalar, telif hakkı koruma teknolojisi içermektedir. Bu çaları, audio/video ya da S-Video kabloları kullanarak, bir VCR üzerinden TV'nize bağlamayınız, çünkü bu çalardan gelen resim TV'nizde düzgün olarak görünmeyecektir. (Ayrıca bu çalar, aynı nedenlerden ötürü, bazı TV/VCR kombinasyonları ile de uyumlu olmayabilir; daha fazla bilgi için ilgili üreticiye müracaat ediniz.)
- TV'nize yukarıda gösterildiği şekilde takarken, **Component Out (Komponent Çıkışı)** ayarını (18. sayfadaki **Video Çıkışı ayarları** bölümüne bakınız) **Progressive (Aşamalı)** konumuna getirmeyiniz.

1 VIDEO OUT (VIDEO ÇIKIŞI) ve AUDIO OUT L/R (SES ÇIKIŞI L/R) prizlerini, TV'nizin üzerindeki bir takım A/V girişlerine takınız.

Kırmızı ve beyaz prizleri, ses çıkışlarına, sarı prizi de görüntü çıkışına takarken, sağlanan ses/görüntü kablosunu kullanınız. Düzgün stereo sesi için sol ve sağ ses çıkışları kendilerine karşılık gelen girişlerle doğru eşleştiğinden emin olunuz.

Video bağlantısı için bir komponent ya da S-Video kablosu kullanmak isterseniz aşağıya bakınız.

- sadece DV-470:** Ses bağlantısı için **AUDIO OUT L/R (SES ÇIKIŞI L/R)** jaklarından birini kullanabilirsiniz. Jakların her bir çifti aynı çıkışı verir.

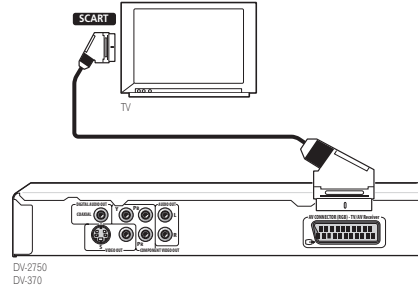
2 Sağlanan AC güç kablosunun bir ucunu AC IN (AC GİRİŞİ) girişine, diğer ucunu da bir duvar prizine takınız.

⚠️ Uyarı

- Çaların fişini duvar prizinden çekmeden önce, öncelikle, ya ön paneldeki **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesini, ya da uzaktan kumandayı kullanarak uyku moduna geçiniz, sonra da çaların ekranından **OFF- (-KAPALI-)** mesajının kaybolmasını bekleyiniz.
- Yukarıdaki nedenlerden dolayı, bu çaların fişini, üzerinde açık bir güç kaynağı bulunan bazı yükselticilere ve AV alıcılara takmayınız.

Bir SCART AV kablosu kullanarak takma

Bir SCART tip AV konektör; bir TV ya da AV alıcıya bağlantı için sağlanmıştır. Video Çıkışı; genel kompozit, S-Video ve RGB arasında değiştirilebilir. Ayar şekli için 23 sayfaya bakınız. SCART AV konektörü aynı zamanda analog ses çıkışı da verdiğinden, **AUDIO OUT L/R (SES ÇIKIŞI L/R)** jaklarına takmanız da gerek yoktur.



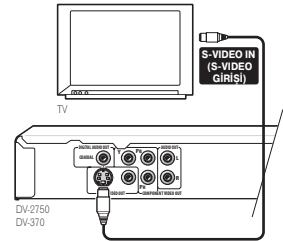
1 AV CONNECTOR (RGB) (AV KONEKTÖR (RGB)) çıkışını TV'niz (ya da AV alıcınız) üzerindeki bir SCART AV girişine takmak için bir SCART kablosu (sağlanmıyor) kullanınız.

S-Video çıkışı kullanarak bağlantı yapılması

Eğer TV'nizin (ya da başka bir donatımızın) bir S-Video (S1) girişi varsa, Daha kaliteli bir görüntü için, standart (kompozit) çıkış yerine S-Video çıkışını bu çalar üzerinde kullanabilirsiniz.

- S-VIDEO OUT'u TV'nizdeki (ya da monitör ya da AV alıcısındaki) bir S-Video girişine bağlamak için bir S-Video kablo (verilmemiştir) kullanınız.**

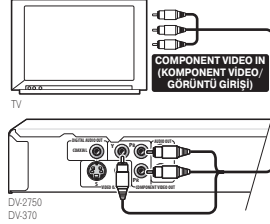
Prize takmadan önce, priz üzerindeki küçük üçgenin altını, fişteki aynı işaretin rengiyle çiziniz.



Komponent video çıkışını kullanarak takma

Bu çaları TV'nize (ya da diğer cihazınıza) takmak için, standart video çıkış jaki yerine komponent video çıkışını kullanabilirsiniz. Bu, mevcut üç video çıkışı tipinden size en iyi kalitede görüntü verecektir.

- **COMPONENT VIDEO OUT (KOMPONENT VIDEO ÇIKIŞI)** jacklarını; TV, monitör ya da AV alıcınız üzerindeki komponent video girişine takmak için bir komponent video kablosu (sağlanmamıştır) kullanınız.



Komponent video çıkışlarından aşamalı taramalı video izlemek

Bu çalar, komponent video çıkışından aşamalı taramalı video çıkışı verebilir. Geçmeli video ile karşılaştırıldığında, aşamalı taramalı video, oldukça sabit, titreşimsiz görüntü sonucu veren şekilde resim tarama kalitesini etkili şekilde iki katına çıkarır.

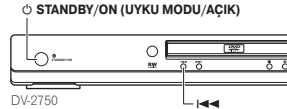
Çaları, aşamalı taramalı bir TV ile kullanıma ayarlamak için, 18. sayfadaki *Video Çıkışı ayarları* bölümüne bakınız. Çalar, aşamalı taramalı video çıkışı verecek şekilde ayarlandığında, ön panel ekranında **PRGSVE** göstergesi yanar.

Önemli

- sadece DV-2750/DV-370: **Component Out (Komponent Çıkışı)** (18. sayfa) **Progressive (Aşamalı)** konumuna getirildiğinde, **VIDEO OUT (VIDEO ÇIKIŞI)** (kompozit) ve **S (S-Video)** jacklarından bir video çıkışı yoktur.
- sadece DV-2750/DV-370: Eğer videoyu birden fazla monitörde aynı anda görüntülemek isterseniz, çalarnın **Interlace (Geçmeli)** konumuna ayarlı olduğundan emin olunuz.
- Eğer aşamalı taramalı sinyali ile uyumlu olmayan bir TV'yi takip çaları aşamalı konumuna getirirseniz, Herhangi bir resmi kesinlikle göremeyeceksiniz. Bu durumda, herşeyi kapatıp sağlanan video kablosunu kullanarak yeniden takınız (7. sayfadaki *Kolay bağlantılar* bölümüne bakınız), daha sonra tekrar **Interlace (Geçmeli)** konumuna getiriniz (aşağıya bakınız).

Ön panel kumandalarını kullanarak video çıkışını geçmeliye geçirme

Çaları uyku moduna geçirep daha sonra ön panel kumandalarını kullanarak video **Interlace (Geçmeli)** konumuna yeniden geçirmek için **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız.



Bu çaların aşamalı taramalı ve yüksek netlikli TV'lerle uyumluluğu

Bu çalar, aşamalı Macro Vision System Copy Guard ile uyumludur. Tüketiciler, yüksek netlikli televizyon setlerin tümünün bu ürün ile uyumlu olmadığını ve resimde bozulmaların görüntülenmesine neden olabileceğini unutmamalıdır. 525 aşamalı tarama resim sorunları durumunda, kullanıcının, bağlantıyı 'standart netlik' çıkışına (Geçmeli) değiştirmesi tavsiye edilir. Bu modelle TV setimizin uyumluluğuna ilişkin sorunlarınız olursa, lütfen müşteri hizmetlerimizle temasa geçiniz.

Bu çalar, aşağıda belirtilen Pioneer ekran ve monitörleri ile uyumludur:
PDP-504HDE, PDP-434HDE

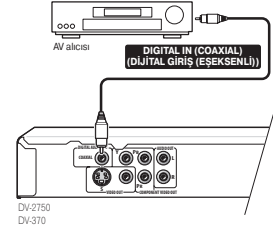
Bir AV alıcısına bağlantı yapılması

Çok kanallı çevre sesinin tadını çıkarmak için, bu çaları bir dijital çıkış kullanarak bir AV alıcısına takmanız gereklidir.

Model DV-470'un hem optik hem de koaksiyel (eşeksenli) çıkışı vardır; DV-2750 ve DV-370 modellerinin sadece bir koaksiyel (eşeksenli) çıkışı vardır.

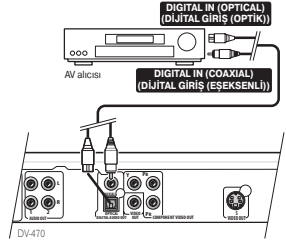
Dijital bir bağlantının yanında, stereo analog bağlantıyı kullanarak bir bağlantı yapmanız da tavsiye ederiz. AV alıcınıza ayrıca bir video çıkışı takmayı da isteyebilirsiniz. Bu çalar üzerindeki video çıkışlarından herhangi birisini kullanabilirsiniz (çizimde bir standart (birleşik) bağlantı görülmektedir).

- 1 Bu çalar üzerindeki **DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (DİJİTAL SES ÇIKIŞI KOAKSİYEL)** jakını, AV alıcınız üzerindeki bir koaksiyel (eşeksenli) dijital çıkışa takınız.



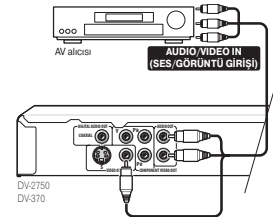
- 2 Bu çalar üzerindeki **DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (DİJİTAL SES ÇIKIŞI)** jakını AV alıcınız üzerindeki bir koaksiyel (eşeksenli) girişe takmak için bir koaksiyel (sağlanan video kablosuna benzer) kablo kullanınız.

sadece DV-470: Aynı bağlantıyı yapmak için **(OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT (OPTİK DİJİTAL SES ÇIKIŞI))** optik çıkışını da kullanabilirsiniz.



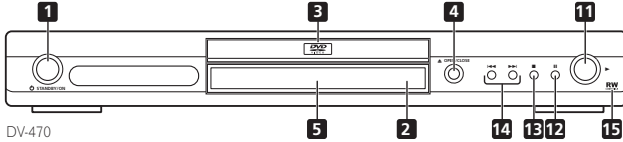
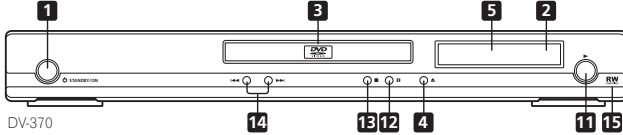
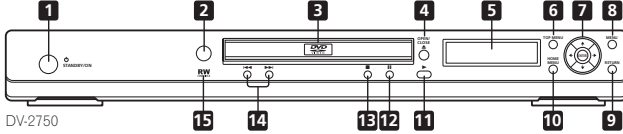
- 2 Bu çalar üzerindeki **AUDIO OUT L/R (SES ÇIKIŞI L/R)** ve **VIDEO OUT (VIDEO ÇIKIŞI)** prizlerini, AV alıcınız üzerindeki bir analog ses ve görüntü girişleri takıma takınız.

- İsterseniz, AV alıcısına bağlantı yapmak için SCART AV konektörünü ya da S-Video ya komponent video jacklarını kullanabilirsiniz.



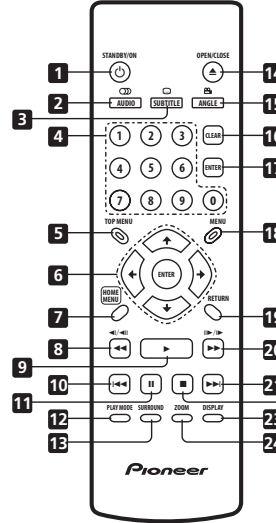
3. Bölüm Komutlar ve Ekranlar

Ön panel



- 1 **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** (10. sayfa)
- 2 **Uzaktan kumanda algılayıcısı** (9. sayfa)
- 3 **Disk tepsisi**
- 4 **OPEN/CLOSE (AÇ/KAPA)** (11. sayfa)
- 5 **Ekran**
- 6 **TOP MENU (ÜST MENÜ)** (12. sayfa)
- 7 **ENTER (GİR) ve imleç düğmeleri** (10. sayfa)
- 8 **MENU (MENÜ)** (12. sayfa)
- 9 **RETURN (GERİDÖN)** (12. sayfa)
- 10 **HOME MENU (ANA MENÜ)** (10. sayfa)
- 11 **▶** (11. sayfa)
- 12 **||** (11. sayfa)
- 13 **■** (11. sayfa)
- 14 **◀◀ ve ▶▶** (11. sayfa)
- 15 **RW Uyumlu** (6. sayfa)

Uzaktan kumanda aleti



- 1 **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** (10. sayfa)
- 2 **AUDIO (SES)** (16. sayfa)
- 3 **SUBTITLE (ALTYAZI)** (16. sayfa)
- 4 **Sayı düğmeleri** (11. sayfa)
- 5 **TOP MENU (ÜST MENÜ)** (12. sayfa)
- 6 **ENTER (GİR) ve imleç düğmeleri** (10. sayfa)
- 7 **HOME MENU (ANA MENÜ)** (10. sayfa)
- 8 **◀◀ ve ▶▶** (13. sayfa)
- 9 **▶** (11. sayfa)
- 10 **◀◀** (11. sayfa)
- 11 **||** (11. sayfa)
- 12 **PLAY MODE (ÇALMA MODU)** (14. sayfa)
- 13 **SURROUND (ÇEVRE SESİ)** (17. sayfa)
- 14 **OPEN/CLOSE (AÇ/KAPA)** (11. sayfa)
- 15 **ANGLE (AÇI)** (16. sayfa)
- 16 **CLEAR (SİL)**
- 17 **ENTER (GİR)** (10. sayfa)
- 18 **MENU (MENÜ)** (12. sayfa)
- 19 **RETURN (GERİDÖN)** (10. sayfa)
- 20 **▶▶ ve ||▶▶** (13. sayfa)
- 21 **▶▶▶** (11. sayfa)
- 22 **■** (11. sayfa)
- 23 **DISPLAY (EKRAN)** (16. sayfa)
- 24 **ZOOM (BÜYÜLT)** (16. sayfa)

Uzaktan kumanda aletinin kullanımı

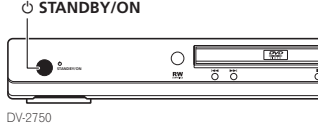
Uzaktan kumanda aletini kullanırken aşağıdakileri aklınızda bulundurunuz:

- Uzaktan kumanda aleti ile cihaz üzerindeki uzaktan algılayıcı arasında herhangi bir engel bulunmadığından emin olunuz.
- Uzaktan kumanda aletininin 7 m'lik bir etkinlik mesafesi vardır.
- Güçlü güneş ışığı ya da floresan ışığının cihazın uzaktan algılayıcısı üzerine geldiği durumlarda, uzaktan kumandanın çalışması güvenilir olmayabilir.
- Farklı cihazların uzaktan kumanda aletleri, birbirleri ile karışma yapabilir. Diğer cihazların uzaktan kumanda aletlerini bu cihazın yakınında kullanmaktan kaçınınız.
- Uzaktan kumanda aletinin etkinliği mesafesinde bir düşüş olduğunu gördüğünüzde, pilleri değiştiriniz.

4. Bölüm Başlarken

Açma

Herşeyin doğru şekilde takılı ve çaların prize takılı olduğundan emin olduktan sonra, çaları açmak için ön panel ya da uzaktan kumanda aleti üzerindeki **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız. Ayrıca, TV'nizi de açıp DVD çalarınızı takmış olduğunuz girişe ayarladığınızdan olduğundan emin olunuz.



Sıkça Sorulan Sorular

- DVD çalarım açılıyor ancak TV'imde hiçbir şey görüntülenmiyor.
- TV'nin doğru video girişine (bir TV kanalına değil) ayarlı olduğundan emin olunuz. Örneğin, bu çaları TV'nizdeki **VIDEO 1** girişlerine bağladıysanız, o zaman TV'nizi **VIDEO 1**'e getiriniz.

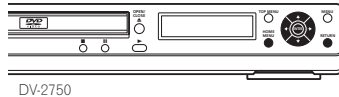
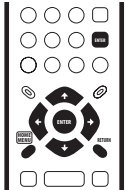
Uyarı

- Bu çaların bir ekran koruyucusu ve bir otomatik güç kapatma işlevi vardır. Eğer çalar durdurulup yaklaşık beş dakika süreyle herhangi bir düğmeye basılmazsa, ekran koruyucu çalışmaya başlar. Eğer disk kutusu kapalı ve de çalan bir disk yoksa ve de kumandaya yaklaşık 30 dakika süreyle basılmadysa, çalar, o zaman kendiliğinden uyku moduna geçer.

Ekran-üstü görüntülerin kullanılması

Kullanım kolaylığı sağlamak üzere, bu çalar, grafik ekran üzerindeki görüntülerden (OSD'ler) geniş şekilde yararlanmaktadır.

Temel olarak tüm ekranlarda aynı şekilde gezilir; imleç tuşların (**↑/↓/←/→**) kullanarak menü ögesi seçili duruma getirilip **ENTER (GİR)** düğmesine basılarak seçim yapılır.



Düğme	İşlevi
HOME MENU (ANA MENÜ)	Ekrandaki görüntüyü gösterir ya da buradan çıkar.
↑/↓/←/→	Seçili duruma getirilen menü ögesini değiştirir.
ENTER (GİR)	Seçili menü ögesini seçer (uzaktan kumanda üzerindeki her iki ENTER (GİR) düğmesi tamamen aynı şekilde çalışır).
RETURN (GERİDÖN)	Değişiklikleri kaydetmeden ana menüye döner.

Uyarı

- Bu kitapçık içinde buradan itibaren 'seç' genel olarak, bir ekran üzerindeki ögeyi seçili duruma getirmek için imleç düğmelerini kullan ve **ENTER (GİR)** düğmesine bas anlamına gelmektedir.

Çaların TV'niz için ayarlanması

Eğer bir geniş ekran (16:9) TV'niz varsa, çaların ayarını yapmanız gerekir ve ancak böyle, resim; doğru şekilde sunulacaktır. Eğer bir geleneksel (4:3) TV'niz varsa, çaları, varsayılan ayarında bırakıp izleyen bölüme geçebilirsiniz.

1 HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp 'Initial Settings' (Başlangıç Ayarları) seçiniz.



2 'Video Output' (Video Çıkışı) ayarlarından 'TV Screen' (TV Ekranı) seçiniz.



3 Eğer bir geniş ekran (16:9) TV'niz varsa, '16:9 (Wide)' (16:9 (Geniş)) seçiniz.

Eğer bir geleneksel (4:3) TV'niz varsa, isterseniz ayarı; **4:3 (Letter Box)** dan **4:3 (Pan & Scan)** 'a çevirebilirsiniz. Daha fazla bilgi için 18. sayfadaki *Video Çıkışı ayarları* bölümüne bakınız.

4 Menü ekranından çıkmak için HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basınız.

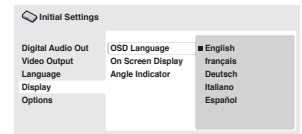
Bu çaların ekran üstü göstergelerinin dilinin ayarlanması

Bu, bu sistemin ekran üstü göstergelerinin dilini ayarlar.

1 HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp 'Initial Settings' (Başlangıç Ayarları) seçiniz.



2 'Display' (Ekran) ayarlarından 'OSD Language' (OSD Dili) seçiniz.




3 Bir dil seçiniz.


Ekran üstü dil, sizin seçiminize göre değişecektir.

4 Menü ekranından çıkmak için HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basınız.**Disklerin çalınması**

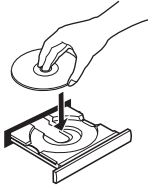
DVD, CD, Video CD / Super VCD ve MP3 / WMA diskleri çalmak için temel çalma komutları burada anlatılmıştır. Daha ileri işlevler bir sonraki bölümde ayrıntılarıyla ele alınacaktır. JPEG resim disklerini çalma hakkında ayrıntılı bilgi için, 13. sayfadaki *Bir JPEG slayt gösterisinin görüntülenmesi* bölümüne bakınız.

1 Eğer çalar açık değilse, açmak için  STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK) düğmesine basınız.

Eğer bir DVD ya da Video CD / Super VCD çalışıyorsanız, TV'nizi de açıp doğru video girişine ayarlı olup olmadığına bakınız.

2 Disk tepsisini açmak için  OPEN/CLOSE (AÇ/KAPA) düğmesine basınız.**3 Bir disk yerleştiriniz.**

Disk tepsi rehberini kullanarak diski etiketli yüzü yukarı bakacak şekilde yerleştiriniz (eğer çift taraflı bir DVD diski yerleştiriyorsanız, çalmak istediğiniz yüzü aşağı bakacak şekilde yerleştiriniz).

**4 Çalma işlemini başlatmak için  (çal) düğmesine basınız.**

Eğer bir DVD ya da Video CD / Super VCD çalışıyorsanız, bir ekran üstü menü belirir. Bunlar üzerinde nasıl gezineceğinize dair daha fazla bilgi için 12. sayfadaki *DVD-Video disk menüleri* ve de 12. sayfadaki *Video CD / Super VCD PBC menüleri* bölümlerine bakınız.









- Eğer bir MP3 / WMA diski çalışıyorsanız, Çalmanın başlaması birkaç saniye alabilir.

 Uyarı


- Bazı DVD disklerinde, bazı çalma kumandalarının diskin belirli kısımlarında çalışmadığını görebilirsiniz. Bu hatalı bir çalıma değildir.

Temel yeniden çalma komutları


Aşağıdaki çizelge, uzaktan kumanda aleti üzerinde bulunan, disklerin çalınmasıyla ilgili temel komutları gösteriyor. İzleyen bölüm ise, çalma işlemine dair daha ayrıntılı bilgiler içermektedir.

Düğme	İşlevi
	Çalmayı başlatır. Eğer ekranda RESUME (DEVAM) ya da LAST MEM (SON HAF) yazıyorsa, yeniden çalma işlemi; kaldığı yerden ya da son hafıza noktasından başlar (ayrıca 11. sayfadaki <i>Devam ve Son Hafıza</i> bölümüne bakınız)
II	Çalmakta olan bir diske ara verir ya da ara verilmiş bir diski yeniden çalıştırır.
	Çalmayı durdurur. Ayrıca 11. sayfadaki <i>Devam ve Son Hafıza</i> bölümüne bakınız.
 (sadece uzaktan kumanda)	Hızlı geri taramayı başlatmak için basınız. Normal yeniden çalma işlemini devam ettirmek için  (çal) düğmesine basınız.
 (sadece uzaktan kumanda)	Hızlı ileri taramayı başlatmak için basınız. Normal yeniden çalma işlemini devam ettirmek için  (çal) düğmesine basınız.
	Mevcut parçanın ya da bölümün başlangıcına döner, sonra da önceki parçaları/bölümlerin başlangıcına.
	Bir sonraki parçaya ya da bölüme atlar.
Sayılar (sadece uzaktan kumanda)	Bir başlık/bölüm/parça girmek için kullanınız. Seçmek için ENTER (GİR) düğmesine basınız. • Eğer disk durdurulursa, çalma işlemi; seçilmiş olan başlıktan (DVD için) ya da parça (CD / Video CD / Super VCD için) devam eder. • Eğer disk çalmakta ise, çalma işlemi; seçilmiş olan başlığın (VR mod DVD-RW), bölümün (DVD-Video) ya da parçanın (CD / Video CD / Super VCD) başına atlar.

Devam ve Son Hafıza

Bir diskin çalma işlemini durdurduğunuzda, çalma işlemine tekrar aynı noktadan devam edebileceğinizi belirtmek üzere ekranda **RESUME (DEVAM)** ibaresi görünecektir. Eğer disk tepsi açılmamışsa, çalma işlemini başlattığınız anda ekranda **RESUME (DEVAM)** ibaresi görünecek ve çalma işlemi söz konusu devam noktasından devam edecektir. DVD'lerle ve Video CD'lerle, eğer diski çalardan çıkarırsanız, çalma konumu hafızada saklanacaktır. Eğer yerleştirdiğiniz sonraki disk aynı ise, ekranda **LAST MEM (SON HAF)** görüntülenir ve çalma tekrar başlar. Eğer devam noktasını silmek isterseniz **RESUME (DEVAM)** görüntülenirken  (durdur) düğmesine basınız.

 Uyarı

- Son Hafıza işlevi VR formatındaki DVD-RW diskler ile çalışmayacaktır.
- Bir diski durdururken Son Hafıza işlevine ihtiyacınız yoksa, Çalma işlemini durdurur disk kutusunu açmak için  **OPEN/CLOSE (AÇ/KAPA)** düğmesine basabilirsiniz.

DVD-Video disk menüleri

DVD-Video disklerin çoğu, seyretmek istediklerinizi seçebileceğiniz menüler içerirler. Altyazılar ve ses dili seçimi gibi ek özelliklere ya da slayt gösterisi gibi özel seçeneklere erişim olanağı verirler. Ayrıntılı bilgi için diskin ambalajına bakınız.

Bazen DVD-Video menüleri siz diski çalmaya başladığınızda otomatik olarak ekrana gelirler; diğerleri ise ancak siz, **MENU (MENÜ)** ya da **TOP MENU (ÜST MENÜ)** düğmesine bastığınızda belirirler.



Düğme	İşlevi
TOP MENU (ÜST MENÜ)	Bir DVD diskin 'üst menü'sünü gösterir—bu, diske göre değişir.
MENU (MENÜ)	Bir DVD disk menüsünü gösterir—bu, diske göre değişir, 'üst menü'nün aynısı da olabilir.
↑/↓/←/→	İmleci ekran üzerinde hareket ettirirler.
ENTER (GİR)	Mevcut menü şıkkını seçer.
RETURN (GERİDÖN)	Bir önceki menü ekranına döner.
Sayılar (sadece uzaktan kumanda)	Bir numaralı menü tercihini seçili duruma getirir (sadece baz disklerde). Seçmek için ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Video CD/Super VCD PBC menüleri

Baz Video CD/Super VCD'lerde, içinden izlemek istediğinizi seçebileceğiniz menüler vardır. Bunlara PBC (Oynatma kontrolü) menüleri denir.

Bir PBC Video CD/Super VCD'yi oynatmak için PBC menüsü üzerinde gezinmek zorunda değilsiniz; ► (çal) düğmesini kullanmak yerine, bir parça seçmek üzere bir sayı düğmesini kullanarak oynatma işlemini başlatabilirsiniz.



Düğme	İşlevi
RETURN (GERİDÖN)	PBC menüsünü görüntüler.
Sayılar (sadece uzaktan kumanda)	Bir numaralı menü tercihini seçili duruma getirmek için kullanınız. Seçmek için ENTER (GİR) düğmesine basınız.
◀◀	Bir önceki menü sayfasını görüntüler (eğer varsa).
▶▶	Bir sonraki menü sayfasını görüntüler (eğer varsa).



Sıkça Sorulan Sorular

- *Bir DVD disk yerleştirdiğimde, birkaç saniye sonra disk otomatik olarak dışarı atılıyor!*
Büyük olasılıkla, diskin bölgesi; çalarınız için hatalıdır. Bölge numarası diskin üzerinde yazılı olmalıdır; bunu, çalarınızın bölge numarası (arka panelde görebilirsiniz) ile karşılaştırınız. Ayrıca 21. sayfadaki *DVD-Video bölgeleri* bölümüne bakınız.
- *Eğer bölge numarası doğru ise, sorun diskin hasarlı ya da kirliliğinden kaynaklanıyor olabilir. Diski temizleyip herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca 20. sayfadaki Çalarınızın ve disklerinizin bakımı bölümüne bakınız.*
- *Yüklediğim disk neden çalışmıyor?*
Öncelikle diski doğru yerleştirip yerleştirmedinizi (etiketli yüzü yukarı gelecek şekilde) ve temiz ve de hasarsız olup olmadığını kontrol ediniz. Disklerin nasıl temizleneceğine dair bilgi için 20. sayfadaki *Çalarınızın ve disklerinizin bakımı* bölümüne bakınız.
Eğer doğru yerleştirilmiş bir disk çalışmıyorsa, DVD-Audio ya da DVD-ROM gibi uyumsuz bir formata ya da disk tipine sahiptir. Disk uyumluluğuna dair daha fazla bilgi için 6. sayfadaki *Disk / içerik formatı çalma uyumluluğu* bölümüne bakınız.
- *Geniş ekran bir TV'im var. Bazı diskleri oynatırken neden ekranın en üstünde ve en altında siyah boşluklar oluşuyor?*
Bazı film formatları öyledir ki, geniş ekran TV' de oynatılarken bile en üstünde ve altında siyah boşluklar olur. Bu bir hatalı çalışma değildir.
- *Standart (4:3) bir TV'im var ve alıcımı geniş ekran DVD'leri pan & scan formatında göstermek üzere ayarladım. Neden hala bazı diskleri çalarken en alta ve en üstte siyah boşluklar oluşuyor?*
Bazı diskler, çalarınızın ekran tercihlerinin üzerine yazılabilir, yani siz **4:3 (Pan & Scan)**'i seçmiş olsanız bile o diskler mektup-kutusu (letterbox) formatında gösterilecektir. Bu bir hatalı çalışma değildir.

5. Bölüm

Disklerin Çalınması

Uyarı

- Bu bölümde anlatılan işlemlerin çoğu, her ne kadar bazılarının tam olarak çalışması, yerleştirilmiş disk tipine bağlı olarak bir parça değişiklik gösterse de; DVD diskler, Video CD'ler/Super VCD'ler, CD'ler ve MP3/JPEG diskler için geçerlidir.
- Bazı DVD diskler; diskin bazı ve tüm kısımlarında, bazı işlemlerin (örneğin, rasgele ya da tekrar çalma) kullanımını sınırlar. Bu hatalı bir çalışma değildir.
- Video CD/Super VCD'ler oynatılırken, işlemlerin bazılarını PBC modunda geçerli değildir. Bunları kullanmak istiyorsanız, bir parça seçmek için bir sayı tuşu kullanarak çalma işlemini başlatınız.

Disklerin taranması

Diskler üzerinde birçok farklı hızda ileriye ya da geriye doğru hızlı tarama yapabilirsiniz.

- Çalma işlemi esnasında taramayı başlatmak için ◀◀ ya da ▶▶ düğmesine basınız.**
 - DVD'ler ve Video CD/Super VCD'ler taranırken ses duyulmayacaktır ayrıca DVD'ler taranırken alt yazılar görüntülenmeyecektir.
- Tarama hızını artırmak için düğmeye üst üste basınız.**
 - Tarama hızı ekranda gösterilir.
- Normal yeniden çalma işlemini devam ettirmek için ► (çal) düğmesine basınız.**
 - Bir PBC modunda çalan Video CD/Super VCD ya da WMA/MP3 parçası taranırken, çalma işlemi otomatik olarak parçanın sonundan ya da başından devam edecektir.
 - Diske bağlı olarak, bir DVD disk üzerinde yeni bir bölüme gelindiğinde otomatik olarak normal yeniden çalma işlemine geri dönecektir.

Yavaş devinimde çalma

DVD'leri ileriye ve geriye doğru dört farklı yavaşlatılmış hareket hızında çalabilirsiniz. Video CD/Super VCD'leri ileriye doğru dört farklı yavaşlatılmış hareket hızında çalabilirsiniz.

- Çalma işlemi esnasında II (ara ver) düğmesine basınız.**
- ◀◀/◀ ya da II/▶▶ düğmesine basıp yavaş devinimde çalma başlayana dek basılı tutunuz.**
 - Yavaş devinim hızı ekranda gösterilir.
 - Yavaş devinimli yeniden çalma işlemi esnasında ses yoktur.
- Yavaş devinim hızını değiştirmek için düğmeye birkaç kez basınız.**
- Normal yeniden çalma işlemini devam ettirmek için ► (çal) düğmesine basınız.**
 - Diske bağlı olarak, yeni bir bölüme gelindiğinde otomatik olarak normal yeniden çalma işlemine geri dönebilir.

Kare ilerleme/kare geri alma

DVD diskler üzerinde ileriye doğru kare kare gidebilirsiniz ya da kopya alabilirsiniz. Video CD/Super VCD'lerde, sadece ileriye doğru kare kare gidilebilir.

- Çalma işlemi esnasında II (ara ver) düğmesine basınız.**
- Geriye ya da ileriye doğru her seferinde bir kare gitmek için ◀/◀◀ ya da II/▶▶ düğmesine basınız.**
- Normal çalma işlemini devam ettirmek için ► (çal) düğmesine basınız.**
 - Diske bağlı olarak, yeni bir bölüme gelindiğinde otomatik olarak normal yeniden çalma işlemine dönebilir.

Bir JPEG slayt gösterisinin görüntülenmesi

JPEG resimleri içeren bir CD/CD-R/RW koddan sonra, disk üzerindeki ilk klasörden/resimden bir slayt gösterisi başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız. Çalar, her bir klasördeki resimleri alfabetik sırayla gösterecektir.

Resimler, ekran mümkün olduğunca doldurmak üzere ayarlanacaktır (eğer resmin en boy oranı; TV ekranınızınkinden farklı ise, kenarlarda ya da ekranın en üstünde ve altında siyah boşluklar görülebilir). Slaytgösterisi devam ederken:

Düğme	İşlevi
II	Slayt gösterisine ara verir; yeniden başlatmak için düğmeye tekrar basınız.
◀◀	Bir önceki resmi görüntüler.
▶▶	Bir sonraki resmi görüntüler.
↔	Slayt gösterisine ara verip görüntülenen resmi 90° (ters) saat dönüş istikametinde döndürür. (Slayt gösterisini yeniden başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız).
↑/↓	Slayt gösterisine ara verip görüntülenen resmi yatay ya da dikey olarak döndürür. (Slayt gösterisini yeniden başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız.)
ZOOM (BÜYÜLT)	Slayt gösterisine ara verip resmi büyültür (yakınlaştırır). 1x, 2x ve 4x büyültme arasında geçiş yapmak için tekrar basınız. (Slayt gösterisini yeniden başlatmak için ► (çal) düğmesine basınız).
MENU (MENÜ)	Disk Rehberi ekranını görüntüler (aşağıya bakınız).

Uyarı

- Büyük dosya boyutlar söz konusu olduğunda, çaların bir dosyayı yüklemesi için gerekli süre artacaktır.
- Diskler, 299 adete kadar klasör ve 648 adete kadar klasör ve dosyaları birlikte içerebilir.

Disk Rehberi ile video içeriğine göz atılması

Bir DVD ya da Video CD/Super VCD diskinin içeriğine göz atıp çalmak istediğiniz yeri bulmak için Disk Rehberi'ni kullanınız.

Önemi

- PBC modunda Video CD/Super VCD'leri Disk Rehberi ile birlikte kullanamazsınız.

- Çalma esnasında, HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp ekran üzeri menüden 'Disc Navigator' (Disk Rehberi) seçiniz.**
- Bir görüntüleme seçeneğini seçiniz.**

Disc Navigator



Kullanılabilir seçenekler, koyulan disklerle ve de diskin çalmakta olup olmadığına bağlıdır ancak aşağıdakileri içerir:

- Title (Başlık)** – Bir DVD-Video diskin başlıkları.
- Chapter (Bölüm)** – Bir DVD-Video diskin mevcut başlığın bölümleri.
- Track (Parça)** – Bir Video CD/Super VCD diskin parçaları.
- Time (Süre)** – 10 dakikalık zaman aralıklarında Video CD/Super VCD diskin simgeleşmiş resimleri.
- Original: Title (Original: Başlık)** – Bir VR mod DVD-RW diskin orijinal başlıkları.
- Playlist: Title (Çalma listesi: Başlık)** – Bir VR mod DVD-RW diskin çalma listesi başlıkları.

Disklerin Çalınması

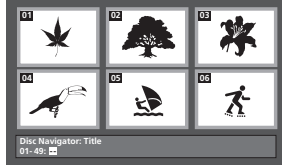
- **Original: Time (Orijinal: Süre)** – 10 dakikalık zaman aralıklarında Orijinal içerikten simgeleşmiş resimler.
- **Playlist: Time (Çalma listesi: Süre)** – 10 dakikalık zaman aralıklarında Çalma listesinden simgeleşmiş resimler.

Ekran, birbiri ardına görüntülenen altı adete kadar kayar simgeleşmiş resmi gösterir. Önceki/sonraki simgeleşmiş resimleri görüntülemek için, ◀◀▶▶ düğmesine basınız. (Tüm simgeleşmiş resimler önceki/sonraki sayfayı çalmayı bitirmesini beklemek zorunda değilsiniz.)

3 Çalmak istediğiniz simgeleşmiş resmi seçiniz.

Bir simgeleşmiş resmi seçmek için hem imleç düğmelerini (↑/↓/←/→) ve **ENTER (GİR)** düğmesini kullanabilirsiniz hem de sayı düğmelerini kullanabilirsiniz.

Sayı düğmelerini kullanarak seçmek için, iki haneli bir sayıyı girip daha sonra **ENTER (GİR)** düğmesine basabilirsiniz.



Tavsiye

- Bir disk üzerindeki belli bir yeri bulmak için diğer bir yol da arama modlarından birini kullanmaktır. 16. sayfadaki *Bir diskin aranması* bölümüne bakınız.

WMA, MP3 ve JPEG dosyalarına Disk Rehberi ile göz atılması

Özel bir dosya ya da klasörü, dosya adı ile bulmak için Disk Rehberini kullanınız.

1 HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp ekran üzeri menüden 'Disc Navigator' (Disk Rehberi) seçiniz.



2 İmleç düğmelerini (↑/↓/←/→) kullanıp gezinmek için ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Klasör/dosya listesi için yukarı aşağı hareket etmek için imleç yukarı/aşağı (↑/↓) düğmelerini kullanınız. Ana klasöre geri dönmek için imleç sola (←) düğmesini kullanınız.

Seçili bir klasörü açmak için **ENTER (GİR)** ya da imleç sağa (→) düğmesini kullanınız.

- Ana klasöre, listenin üst kısmındaki '.' klasöre gidip daha sonra **ENTER (GİR)** düğmesine basarak da geri dönebilirsiniz.
- Bir JPEG dosyası seçili duruma getirildiğinde, simgeleşmiş bir resim; sağ tarafta görüntülenir.

3 Seçili duruma getirilmiş parçayı çalmak ya da seçili duruma getirilmiş JPEG dosyasını görüntülemek için, ENTER (GİR) düğmesine basınız.

- Bir WMA/MP3 dosyası seçildiğinde, çalma; seçilen parçadan başlar ve klasörün sonuna kadar devam eder.

- Bir JPEG dosyası seçildiğinde, bir slayt gösterisi; o dosya ile başlar ve klasörün sonuna kadar devam eder.



Tavsiye

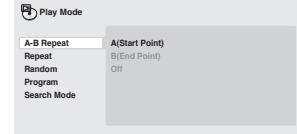
- Sadece mevcut klasörün değil bütün diskin içindekileri çalmak için, Disk Rehberinden çıkıp ▶ (çal) düğmesini kullanarak çalmayı başlatınız.

Bir diskin bir kısmının döngüye alınması

A-B Tekrar işlevi, sizin bir parça (CD ve Video CD/Super VCD) ya da başlık (DVD) içinde tekrar tekrar çalınacak bir döngü oluşturmak üzere iki nokta (A ve B) belirlemenize olanak sağlar.

- A-B Tekrar işlevini, PBC modundaki Video CD/Super VCD'lerle ya da WMA/MP3 dosyalar ile kullanamazsınız.

1 Çalma esnasında PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basıp soldaki işlev listesinden 'A-B Repeat' (A-B Tekrar) tercihinizi seçiniz.



2 Döngünün başlangıç noktasını belirlemek için 'A(Start Point)' (A(Başlangıç Noktası)) üzerinde ENTER (GİR) düğmesine basınız.

3 Döngünün bitiş noktasını belirlemek için 'B(End Point)' (B(Bitiş Noktası)) üzerinde ENTER (GİR) düğmesine basınız.

ENTER (GİR) düğmesine bastıktan sonra, yeniden çalma işlemi başlangıç noktasına atlayacak ve döngüyü çalmaya başlayacaktır.

4 Normal çalma işlemini devam ettirmek için menüden 'Off' (Kapalı) konumunu seçiniz.

Tekrar çalmanın kullanımı

Yüklenmiş olan diskin türüne bağlı olarak çeşitli tekrar çalma tercihleri vardır. Ayrıca, tekrar çalmayı, programlı çalma ile birlikte de, program listesindeki (15. sayfadaki *Bir program listesinin oluşturulması* bölümüne bakınız) parçalar/bölmeleri tekrar çalacak şekilde kullanabilirsiniz.



Önemli

- Tekrar işlevini, PBC modundaki Video CD/Super VCD'lerle ya da WMA/MP3 diskler ile kullanamazsınız.
- Tekrar ve rasgele çalmayı aynı anda kullanamazsınız.

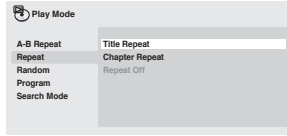
1 Çalma esnasında PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Repeat' (Tekrar) tercihinizi seçiniz.



2 Bir tekrar çalma tercihi seçiniz.

Eğer programlı çalma etkin ise, program listesini tekrar etmek üzere **Program Repeat (Program Tekrarı)** seçiniz, iptal etmek içinse **Repeat Off (Tekrar Kapalı'yı)** seçiniz. Kullanılabilir tekrar seçenekleri, koyulan disklerin çeşidine bağlıdır. Örneğin, DVD diskleri için, **Title Repeat (Başlık Tekrar)** ya da **Chapter Repeat (Bölüm Tekrar)** (ya da **Repeat Off (Tekrar Kapalı)**) seçimlerini yapabilirsiniz.

- CD'ler ve Video CD/Super VCD'ler için, **Disc Repeat (Disk Tekrar)** ya da **Track Repeat (Parça Tekrar)** (ya da **Repeat Off (Tekrar Kapalı)**) seçimlerini yapabilirsiniz.



Rasgele çalmanın kullanılması

Başlıklar ya da bölümleri (DVD-Video) ya da parçaları (CD, Video CD/Super VCD) rasgele çalmak için, rasgele çalma işlevini kullanınız. (Aynı parçanın/başlığın/bölümün birden daha çok kez çalınabileceğini unutmayınız.)

Bir disk durmuş ya da çalışıyor iken bir rasgele çalma tercihinin belirleyebilirsiniz.

Önemli

- Rasgele çalma, rasgele çalma menü seçeneklerinden **Random Off (Rasgele Kapalı'yı)** seçene kadar etkin durumda kalır.
- Rasgele çalma işlevini, VR formatlı DVD-RW disklerde, PBC modunda çalan Video CD/Super VCD'lerde, WMA/MP3 disklerde ya da bir DVD disk menüsü görüntülenmekte iken kullanamazsınız.
- Tekrar çalmayı, programlı ya da tekrar çalma ile birlikte kullanamazsınız.

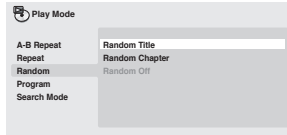
1 PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basınız ve soldaki işlev listesinden 'Random' (Rasgele) tercihinin seçiniz.



2 Bir rastgele çalma tercihi seçiniz.

Kullanılabilir tekrar çalma seçenekleri, koyulan disklerin çeşidine bağlıdır. Örneğin, DVD diskleri için, **Random Title (Rasgele Başlık)** ya da **Random Chapter (Rasgele Bölüm)** (ya da **Random Off (Rasgele Kapalı)**) seçimlerini yapabilirsiniz.

- CD'ler ve Video CD/Super VCD'ler için, rasgele çalmayı açmak ya da kapatmak için **On (Açık)** ya da **Off (Kapalı)** konumunu seçiniz.



Tavsiye

- Rasgele çalma esnasında aşağıdaki kumandaları kullanınız:

Düğme	İşlevi
▶▶▶	Rasgele olarak bir yeni parça/başlık/bölüm seçer.

Düğme

İşlevi



Mevcut parçanın/başlığın/bölümün başına geri götürür, daha sonraki basma işlemleri bir başka rasgele parçayı/başlığı/bölümü seçer.

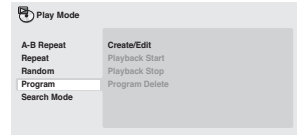
Bir program listesinin oluşturulması

Bu özelliğe size, bir disk üzerindeki başlıkların/bölümlerin/klasörlerin/parçaların çalma sırasını programlama olanağını verir.

Önemli

- Programlı çalmayı, VR formatlı DVD-RW disklerde, PBC modunda çalan Video CD/Super VCD'lerde, WMA/MP3 disklerde ya da bir DVD disk menüsü görüntülenmekte iken kullanamazsınız.

1 PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basıp soldaki işlev listesinden 'Program' tercihinin seçiniz.



2 Program tercihleri listesinden 'Create/Edit' (Yarat/Düzenle) seçiniz.

3 Program listesindeki mevcut aşama için bir başlık, bölüm ya da parça seçmek için imleç düğmelerini kullanıp ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Bir DVD diski için, program listesine bir başlık ya da bir bölüm ekleyebilirsiniz.

- CD ya da Video CD/Super VCD'lerde, program listesine eklemek için bir parça seçiniz.

Başlık/bölüm/parça seçmek için **ENTER (GİR)** düğmesine basılmasından sonra, aşama numarası kendiliğinden bir aşağı gider.

4 Bir program listesi oluşturmak üzere 3. adımı tekrar ediniz.

- Bir program listesi 24 başlık/bölüm/klasör/parça içerebilir.
- Sadece yeni aşamanın görünmesini istediğiniz konumu seçili duruma getirip bir başlık/bölüm/parça numarası girerek, bir programın ortasına aşama eklemesi yapabilirsiniz.
- Bir aşamayı silmek için, onu seçili duruma getirip **CLEAR (SİL)** düğmesine basınız.

5 Program listesini çalmak için ▶ (çal) düğmesine basınız.

Programlı çalma, siz programlı çalmayı kapatana (aşağıya bakınız), program listesini silene (aşağıya bakınız), diski çıkarana ya da çaları kapatana dek etkin kalacaktır.

Tavsiye

- Programlı çalma esnasında aşağıdaki kumandaları kullanınız:

Düğme

İşlevi

PLAY MODE (ÇALMA MODU)

Program listesini kaydedip çalmayı başlatmadan (**HOME MENU (ANA MENÜ)** aynı işi yapar) program düzenleme ekranından çıkınız.



Program listesinde bir sonraki aşamaya atlayınız.

Program menüsünde bulunan diğer işlevler

Yarat/ Düzenle'nin yanısıra program menüsünde bir çok diğer seçenek vardır.

- **Playback Start (Yeniden çalmayı Başlat)** – Kaydedilmiş olan bir program listesinin çalınmasını başlatır
- **Playback Stop (Yeniden çalmayı Durdur)** – Programlı çalmayı durdurur ancak program listesini silmez
- **Program Delete (Program Sil)** – Program listesini siler ve programlı çalmayı kapatır

Bir diskin aranması

DVD disklerde başlık ya da bölüm numarası ile veya süre ile; CD'lerde ve Video CD/Super VCD'lerde parça numarası ya da süresi ile arama yapabilirsiniz.

Önemli

- Arama işlevleri, PBC modundaki Video CD/Super VCD'lerle ya da WMA/MP3 diskler kullanılabilir değildir.

1 PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basıp soldaki işlev listesinden 'Search Mode' (Arama Modu) seçimini yapınız.

Kullanılabilir arama seçenekleri, koyulan diskin çeşidine bağlıdır.

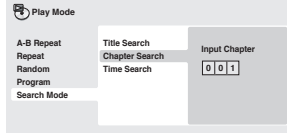
2 Bir arama modu seçiniz.

- Zaman aramasını kullanabilmek için diskin çalıyor olması gereklidir.

3 Bir başlık, bölüm, klasör ya da parça numarası ya da bir zaman girmek için sayı düğmelerini kullanınız.

- Bir zaman araması için, çalma işleminin kendisinden devam etmesini istediğiniz mevcut başlığa (DVD) ya da parçaya (CD/Video CD/Super VCD) kadar olan dakika ve saniye sayısını giriniz. Örneğin, çalma işleminin diskin 45. dakikasından itibaren başlaması için sırasıyla **4, 5, 0, 0**'a basınız. 1 saat 20 dakika ve 30 saniye içinse sırasıyla **8, 0, 3, 0**'a basınız.

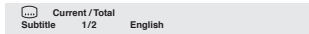
4 Çalma işlemini başlatmak için ENTER (GİR) düğmesine basınız.



Alt yazıların değiştirilmesi

Bazı DVD diskler bir ya da birden çok dilde alt yazıya sahiptir; genellikle, hangi alt yazıların bulunduğu disk kutusunun üstünde yazar. Çalma işlemi sırasında alt yazı dilini değiştirebilirsiniz.

1 Bir alt yazı seçimini yapmak için birkaç kez SUBTITLE (ALTYAZI) düğmesine basınız.



Uyarı

- Bazı diskler, alt yazı dilini sadece disk menüsünden değiştirebilmenize olanak verir. Erişmek için **TOP MENU (ÜST MENÜ)** ya da **MENU (MENÜ)** düğmesine basınız.
- Alt yazı tercihlerini belirlemek için, 18. sayfadaki *Dil ayarları* bölümüne bakınız.

Ses dilini/kanalını değiştirmek

İki ya da daha fazla dildeki iletişim kutusu ile kaydedilmiş bir DVD diskinin çalarken, ses dilini; çalma işlemi sırasında değiştirebilirsiniz.

İkili-tekli ses ile kaydedilmiş bir VR formatlı DVD-RW diski çalarken, çalma esnasında, ana, alt ve karışık kanalları arasında geçiş yapabilirsiniz.

Eğer bir Video CD/Super VCD çalarken, stereo; sadece sol kanal ya da sadece sağ kanal arasında geçiş yapabilirsiniz.

1 Bir ses dili/kanalı seçeneğini seçmek için AUDIO (SES) düğmesine ard arda basınız.

Dil/kanal bilgisi, ekran üstünde gösterilir.

Uyarı

- Bazı DVD diskler, ses dilini sadece disk menüsünden değiştirmenize izin verir. Erişmek için **TOP MENU (ÜST MENÜ)** ya da **MENU (MENÜ)** düğmesine basınız.
- DVD ses dili tercihlerini belirlemek için, 18. sayfadaki *Dil ayarları* bölümüne bakınız.

Ekranın büyütülmesi

Büyültme özelliğini kullanarak, bir DVD ya da Video CD/Super VCD izlerken ya da JPEG diski çalarken, ekranın bir kısmını 2 ya da 4 kat büyütülebilirsiniz.

1 Çalma işlemi sırasında, büyültme katsayısını (Normal, 2x ya da 4x) seçmek için ZOOM (BÜYÜLT) düğmesini kullanınız.


- DVD ve Video CD/Super VCD'ler sabit bir gözünürlüğe sahip olduklarından, resim kalitesi bozulacaktır, özellikle 4 kat büyültmede. Bu hatalı bir çalışma değildir.

2 Büyültülen bölgeyi değiştirmek için imleç düğmelerini kullanınız.

- Büyültme katsayısını ve büyültülen bölgeyi, çalma işlemi sırasında serbestçe değiştirebilirsiniz.
- Eğer ekranın en üstündeki gezinme karesi yoklursa, bunu görüntülemek için yeniden **ZOOM (BÜYÜLT)** düğmesine basınız.

Kamera açılarının değiştirilmesi

Bazı DVD diskleri iki ya da daha fazla açıdan çekilmiş sahneler içerir—ayrıntılar için disk kutusuna bakınız.

Çok açılı bir sahne oynarken, ekranda, farklı açılarını da seçebileceğini gösteren bir  ikonu görünür (eğer isterseniz bunu kapatabilirsiniz—19. sayfadaki *Görüntü ayarları* bölümüne bakınız).

1 Çalma işlemi sırasında (ya da ara verilmişken) açıyı değiştirmek için ANGLE (AÇI) düğmesine basınız.

Disk bilgilerinin görüntülenmesi

Bir disk çalınırken, geçen ve kalan çalma süresi gibi buna ait çeşitli parça, bölüm ve başlık bilgileri, ekran üstünde görüntülenebilir.

1 Görüntülenen bilgiyi göstermek/kapatmak/gizlemek için, DISPLAY (EKRAN) düğmesine ard arda basınız.

- Bir disk çalınırken, bilgiler ekranın en üstünde görünür.

6. Bölüm

Ses Ayarları ve Video Ayarlama menüleri

Ses Ayarları menüsü

Ses Ayarları menüsü, disklerin seslerini ayarlama için özellikler sunar.

1 **HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp** ekrandaki görüntüden 'Audio Settings' (Ses Ayarları) seçiniz.



2 **↑/↓/←/→ (imleç) düğmelerini kullanarak** ayarları seçip değiştiriniz ve **ENTER (GİR) düğmesine basınız.**



DV-2750/DV-370

Audio Dinamik Aralık Sıkıştırması

• Ayarlar: **High (Yüksek), Medium (Orta), Low (Düşük), Off (Kapalı)** (varsayılan)

Dolby Digital DVD'leri düşük ses seviyesinde dinlerken, düşük seviyedeki sesler -bazı konuşmalar da dahil olmak üzere—kolaylıkla yitirilebilir. Ses DRC'nin (Dinamik Aralık Sıkıştırması) Açık böyle bir durumda yararlı olabilir; bu, aşırı yüksek seslere izin vermeden, düşük seslerin seviyesini artırır.

Ne kadar fark duyabileceğinizin dinlemekte olduğunuz malzemeye bağlıdır. Eğer söz konusu malzeme ses seviyesinde geniş çeşitlemelere sahip değilse, fazla bir değişiklik hissetmeyeceksiniz.

Uyarı

- Ses DRC sadece Dolby Dijital ses kaynakları üzerinde etkilidir.
- Ses DRC, **Digital Out (Dijital Çıkış) On (Kapalı'ya)**, ve **Dolby Digital Out (Dolby Dijital Çıkış) ise Dolby Digital > PCM'**ye (18. sayfadaki *Dijital Ses Çıkış ayarları* bölümüne bakınız) getirildiğinde, sadece dijital çıkıştan etkindir.
- Audio DRC'nin etkisi hoparlörleriniz ve AV alıcısı ayarlarına bağlıdır.

Sanal Çevre Sesi

• Ayarlar: **On (Açık), Off (Kapalı)** (varsayılan)

Sadece iki hoparlör ile çevre sesi efektlerinin keyfini çıkarmak için Sanal çevre sesini açınız.

Sanal çevre sesi, herhangi bir kaynağı kullanarak, bir çift stereo hoparlörden aslına uygun 3 boyutlu ses üretebilir.

Tavsiye

- Sanal Çevre'yi açmak için uzaktan kumanda üzerindeki **SURROUND (ÇEVRE SESİ)** düğmesini de kullanabilirsiniz.

Uyarı

- *sadece DV-2750/DV-370*: Sanal çevre sesi, analog ya da dijital çıkışlar aracılığıyla WMA ya da DTS ile çalışmaz.
- 96kHz doğrusal PCM sesi, eğer Sanal Çevre Sesi açık konumuna getirilmiş ise otomatik olarak 48kHz'e düşürülerek çevrilir.

- Eğer çalar, Dolby Dijital ya da MPEG bitakış ses çıkışı yapıyorsa (diğer bir deyişle, PCM'ye dönüşüm yoksa), Sanal Çevre'nin dijital çıkıştan gelen ses üzerinde bir etkisi olmayacaktır. Dijital çıkış formatlarını nasıl belirlediğinizi görmek için 18. sayfadaki *Dijital Ses Çıkış ayarları* bölümüne bakınız.
- Çevre sesi efektinin ne kadar iyi olacağı, diske göre değişiklik gösterir.

İletişim Artırıcı

• Ayarlar: **High (Yüksek), Medium (Orta), Low (Düşük), Off (Kapalı)** (varsayılan)

İletişim Artırıcı özelliği, ses kaydındaki arka plan seslerinden iletişimin uzak durmasını sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Ekolayzır (sadece DV-2750/DV-370)

• Ayarlar: **Rock (Rak), Pop, Live (Canlı), Dance (Dans), Techno (Tekno), Classic (Klasik), Soft (Yumuşak), Off (Kapalı)** (varsayılan)

Çeşitli onaylı EQ (EKO) eğrileri; çeşitli müzik stillerine uyum sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Uyarı

- 96kHz doğrusal PCM sesi, eğer Ekolayzır çalışır halde ise, otomatik olarak 48kHz'e düşürülerek çevrilir.

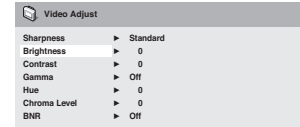
Video Ayarlama menüsü (sadece DV-470)

Video Ayarlama ekranından, resmin sunulma biçimini etkileyen çeşitli ayarları yapabilirsiniz.

1 **HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp** ekran-üstü görüntüden 'Video Adjust' (Video Ayarlaması) tercihini seçiniz.



2 **↑/↓/←/→ (imleç) düğmelerini kullanarak** ayarları yapıp **ENTER (GİR) düğmesine basınız.**



DV-470

Aşağıdaki resim kalitesi ayarlarından herhangi birini ya da tümünü yapabilirsiniz:

- **Sharpness (Keskinlik)** – Resimdeki kenarların keskinliğini ayarlar (**Fine (İnce), Standard (Standart), Soft (Yumuşak)**).
- **Brightness (Parlaklık)** – Genel parlaklığın ayarlamasını yapar (–20 ile +20 arası).
- **Contrast (Kontrast)** – Resimdeki açık ve koyu arasındaki kontrast ayarlamasını yapar (–16 ile +16 arası).
- **Gamma (Gama)** – Resmin "sıcaklığını" ayarlar (**High (Yüksek), Medium (Orta), Low (Düşük), Off (Kapalı)**).
- **Hue (Renk tonu)** – Kırmızı/yeşil dengesini ayarlar (**Green 9 (Yeşil 9) ile Red 9 (Kırmızı 9)** arası).
- **Chroma Level (Renk düzeyi)** – Doymuş renklerin nasıl görüneceği ayarlamasını yapar (–9 ile +9 arası).
- **BNR** – Blok parazit düşürümünü açar/kapar (**On (Açık), Off (Kapalı)** (varsayılan)).

←/→ (imleç sol/sağ) düğmelerini kullanarak, Parlaklık, Kontrast, Renk tonu ve Renk düzeyi ayarlarını yapınız.



3 **Ayarlamazı kaydetmek için ENTER (GİR) düğmesine basın** ve **Video Ayarlama ekranından** çıkınız.

7. Bölüm

Başlangıç Ayarları Menüsü

Başlangıç Ayarları Menüsünün Kullanımı

Başlangıç Ayarları menüsü; diğerlerinin yanı sıra, ses ve video çıkış ayarları, ebeveyn kilitleme ayarları ve de ekran ayarlarını sağlar.

Eğer bir tercih gri renkte ise, bu, o anda bu tercihin değiştirilemeyeceğini gösterir. Bu genellikle bir disklin çalınmakta olduğundan dolayı böyledir. Diskli durdurduktan sonra bu ayarı değiştirebilirsiniz.

1 **HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp 'Initial Settings' (Başlangıç Ayarları) seçiniz.**



2 **Ayarlamak istediğiniz ayar ve seçeneği seçmek için imleç düğmelerini ve ENTER (GİR) düğmesini kullanınız.**

Tüm ayar ve seçenekler, izleyen sayfalarda açıklanmıştır.

 **Uyarı**

- Aşağıdaki çizelgede, varsayılan ayarlama **koyu** olarak gösterilmiştir: diğer ayarlar ise *italik (yatkı)* olarak gösterilmiştir.
- Dijital Ses Çıkışı ayarlarınının, sadece, eğer bu çaların dijital çıkışı bir AV alıcısı ya da diğer donatıma taktığınız yapılmaması gereklidir.
- Hangi dijital ses formatlarıyla onun uyumlu olduğunu görmek için diğer donatımızla birlikte gelen çalıştırma talimatlarına bakınız.
- Bazı ayarların, **TV Screen (TV Ekranı)**, **Audio Language (Ses Dili)** ve **Subtitle Language (Altyazı Dili)** gibi DVD disk tarafından üzerine yazılabilir. Sıklıkla bu ayarlar, DVD disk menüsünden de yapılabilir.

Dijital Ses Çıkış ayarları

Ayar	Seçenek	Anlamı
Digital Out (Dijital Çıkış)	On (Açık)	Dijital ses, dijital çıkışlardan elde edilen çıkıştır.
	<i>Off (Kapalı)</i>	Dijital ses çıkışı yok.
Dolby Digital Out (Dolby Dijital Çıkış)	Dolby Digital	Dolby Digital kodlanmış dijital ses, bir Dolby Digital DVD disk çalarken elde edilen çıkıştır.
	<i>Dolby Digital > PCM</i>	Dolby Digital ses, çıkmadan önce PCM sese çevrilir.
DTS Out (DTS Çıkışı)	DTS	DTS kodlanmış dijital ses, bir DTS disk çalarken elde edilen çıkıştır. (Eğer yükselticiniz/ alıcınız, DTS ses ile uyumlu değilse, gürültü; elde edilen çıkış olacaktır.)
	<i>Off (Kapalı)</i>	Kapalı Bir DTS disk çalarken elde edilen ses çıkışı yoktur.
96kHz Out (96kHz PCM Çıkışı)	96kHz > 48kHz	96kHz dijital ses, dijital çıkış için 48kHz'e çevrilir.
	<i>96kHz</i>	96kHz dijital ses, 96kHz'de elde edilen çıkıştır.
MPEG Out (MPEG Çıkışı)	MPEG > PCM	MPEG kodlanmış dijital ses, dijital çıkış için PCM ses çevrilir.
	<i>MPEG</i>	MPEG kodlanmış dijital ses, olduğu gibi elde edilen çıkıştır.

Video Çıkışı ayarları

Ayar	Seçenek	Anlamı
TV Screen (TV Ekranı) (Ayrıca 20. sayfadaki <i>Ekran boyutlar ve disk formatları</i> bölümüne bakınız.)	4:3 (Letter Box)	Bir konvansiyonel 4:3 TV'niz var ise ayarlayınız. Geniş ekran filmler, alt ve üst kısımda siyah boşluklarla gösterilir.
	<i>4:3 (Pan & Scan)</i>	Bir konvansiyonel 4:3 TV'niz var ise ayarlayınız. Geniş ekran filmler, kenarlar kırılarak resim ekranı doldurmuş halde.
	<i>16:9 (Wide) (16:9 (Geniş))</i>	Eğer bir geniş ekran bir TV'niz var ise, ayarlayınız.
Component Out (Komponent Çıkışı)	Interlace (Geçmeli)	Eğer TV'niz aşamalı taramalı video ile uyumlu değilse ayarlayınız.
	<i>Progressive (Aşamalı)</i>	Eğer TV'niz aşamalı taramalı video ile uyumlu ise ayarlayınız. (ayrıntılı bilgi için TV'nizin kullanma kitapçığına bakınız). Ayrıca 8. sayfadaki <i>Ön panel kumandalarını kullanarak video çıkışını geçmeliye geçirme</i> bölümüne bakınız. <i>sadece DV-470: İlerlemeli tarama sadece, komponent video jaklarından elde edilen çıkıştır. sadece DV-2750/DV-370: Aşamalı taramalı videonun sadece komponent video jaklarından elde edilen çıkış olduğunu ve kompozit ve S-Video jaklarından bu ayar seçildiğinde hiçbir çıkış olmadığını unutmayınız.</i>
AV Connector Out (AV Konektörü Çıkışı)	Video	Genel (kompozit) video çıkışı, tüm TV'lerle uyumlu.
	<i>S-Video</i>	RGB ile hemen hemen aynı kalitede ancak uzun bir SCART kablo kullanıyorsanız daha iyi sonuçlar verebilir.
	<i>RGB</i>	Eğer TV'niz uyumlu ise bu ayar size en iyi resim kalitesini verecektir.

Dil ayarları

Ayar	Seçenek	Anlamı
Audio Language (Ses Dili)	English (İngilizce)	Eğer disk üzerinde bir İngilizce ses kaydı var ise, daha sonra çalınacaktır.
	<i>Diller görüntülediği şekilde</i>	Eğer disk üzerinde dil seçilirse, daha sonra çalınacaktır.
	<i>Other Language (Diğer dil)</i>	Görüntülenenlerin dışında bir dilin tercihini yapmak için seçiniz (bkz sayfa 21).
Subtitle Language (Altyazı Dili)	English (İngilizce)	Eğer disk üzerinde bir İngilizce altyazılar var ise, daha sonra çalınacaktır.
	<i>Diller görüntülediği şekilde</i>	Eğer disk üzerinde dil seçili altyazı dili varsa, daha sonra çalınacaktır.
	<i>Other Language (Diğer dil)</i>	Diğer dil Görüntülenenlerin dışında bir dilin tercihini yapmak için seçiniz (bkz sayfa 21).

Ayar	Secenek	Anlamı
DVD Menu Language (DVD Menü Dili)	w/Subtitle Lang. (Altyazı Dili)	DVD disk menüleri, sizin seçilmiş altyazı dilinizle aynı dilde görüntülenecektir, eğer olanaklı ise.
	Diller görüntülandığı şekilde	DVD disk menüleri, sizin seçilmiş altyazı dilinizle aynı dilde görüntülenecektir, eğer olanaklı ise.
	Other Language (Diğer dil)	Görüntülenenlerin dışında bir dilin tercihini yapmak için seçiniz (bkz sayfa 21).
Subtitle Display (Altyazı Ekranı)	On (Açık)	Altyazılar; sizin seçilmiş altyazı dilinize uygun olarak görüntülenir (yukarıya bakınız).
	Off (Kapalı)	Altyazılar; siz bir DVD diski çalarken her zaman varsayılan olarak kapalı durumdadır (bazı disklerin bu ayarın üzerine yazdığını unutmayınız).

Görüntü ayarları

Ayar	Secenek	Anlamı
OSD Language (OSD Dili)	English (İngilizce)	Çaların ekran üstü gösterimleri, İngilizce'dir.
	Diller görüntülandığı şekilde	Ekran üstü gösterimler, seçilen dildir.
Angle Indicator (Açı Göstergesi)	On (Açık)	Bir DVD disk üzerinde çok açılı sahneler esnasında bir kamera simgesi ekran üstünde görüntülenir.
	Off (Kapalı)	Gösterilen herhangi bir çok açılı gösterge yok.

Ebeveyn Kilidi

Varsayılan düzey: **Off (Kapalı)**. Varsayılan parola: *none (yok)*. Varsayılan Ülke kodu: **us (21 19)** DVD çalarınızda çocuklarınızın neleri seyredeceği konusunda size belli ölçüde kontrol olanağı vermek üzere, bazı DVD-Video diskleri, Ebeveyn Kilidi düzeyi içerir. Eğer çalarınız, diskin düzeyinden daha aşağıki düzeye ayarlı ise, disk çalışmayacaktır. Bazı diskler, Ülke Kodu özelliğini de desteklemektedir. Çalar, bu diskler üzerindeki belirli sahneleri, sizin belirlediğiniz Ülke koduna bağlı olarak, oynatmayacaktır.

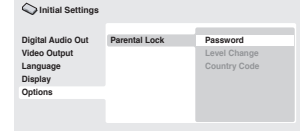
Uyarı

- Tüm diskler, Ebeveyn Kilidi kullanmazlar ve önce şifre girmeye gerek olmaksızın çalarlar.
- Eğer şifreyi unutacak olursanız, yeni bir şifre kaydı yapmak için çaları yeniden başlatmanız gerekli olacaktır. (21. sayfadaki *Çaların tekrar başlatılması* bölümüne bakınız)

Yeni bir parola kaydedilmesi

Ebeveyn Kilidi düzeyini ya da Ülke kodunu değiştirmek için öncelikle bir parola kaydetmeniz gerekmektedir.

1 'Password' (Parola) seçiniz.



2 4-basamaklı bir parola girme için sayı tuşlarını kullanınız.

Girdiğiniz rakamlar ekranüstünde yıldız işareti (*) olarak görüntülenecektir.

3 Şifre kaydını yapmak için ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Seçenekler menüsü ekranına geri döneceksiniz.

Parolanızın değiştirilmesi

Parolanız değiştirmek için, mevcut parolanızı onaylayıp sonra da yeni bir tane giriniz.

1 'Password Change' (Parola Değiştir) seçiniz.

2 Mevcut parolanızı girmek için sayı düğmelerini kullanınız, sonra da ENTER (GİR) düğmesine basınız.

3 Yeni bir şifre girip ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Bu yeni şifrenin kaydını yapar ve Seçenekler menüsü ekranına geri döneceksiniz.

Ebeveyn Kilidinin Ayarlanması/Değiştirilmesi

1 'Level Change' (Seviye Değiştir) seçiniz.

2 Parolanız girmek için sayı tuşlarını kullanıp sonra da ENTER (GİR) düğmesine basınız.

3 Yeni bir düzey seçip ENTER (GİR) düğmesine basınız.

- Daha fazla düzeyleri kilitlemek için düğmesine ← (sol imleç) basınız (daha fazla disk parola soracaktır); düğmesine → (sağ imleç) bastığınızda ise daha fazla düzeyi açmış olursunuz. 1. düzeyi kilitleyemezsiniz.

Bu yeni düzeyin ayarını yapar ve Seçenekler menüsü ekranına geri döneceksiniz.

Ülke Kodu'nun belirlenmesi/değiştirilmesi

22. sayfadaki *Ülke kodu listesi* bölümünü bulabilirsiniz.

1 'Country Code' (Ülke Kodu) seçiniz.

2 Parolanız girmek için sayı tuşlarını kullanıp sonra da ENTER (GİR) düğmesine basınız.

3 Bir Ülke kodu girip ENTER (GİR) düğmesine basınız.

Bunu iki şekilde yapabilirsiniz.

- Kod harfi ile seçim: Ülke kodunu değiştirmek için ↑/↓ (yukarı/aşağı imleç) düğmelerini kullanınız.
- Kod numarası ile seçim: → (sağ imleç) düğmesine basınız, sonra da 4 basamaklı bir Ülke kodu girmek için sayı tuşlarını kullanınız.

Yeni Ülke kodu ayarlarını ve Seçenekler menüsü ekranına geri döneceksiniz. Yeni Ülke kodunun, sonraki disk koyulana kadar (ya da mevcut disk yeniden yerleştirilinceye kadar) etkin olmayacağını unutmayınız.

8. Bölüm Ek Bilgiler

Çalarınızın ve disklerinizin bakımı

Genel

Diskleri kenarından ya da ortasındaki delik ve kenarından tutunuz. Bir diski kullanmıyorken, onu kutusuna koyup dik şekilde muhafaza ediniz. Diskleri aşırı soğuk, nemli ya da sıcak ortamlarda bırakmaktan kaçınınız (doğrudan güneş ışığı altındaki ortamlar dahil olmak üzere). Disklerin üzerine kağıt yapıştırmayınız ve yapışkanlı etiketleri koymayınız. Bir disk üzerinde yazı yazmak için; kurşun kalem, dolma kalem ya da diğer sivri uçluk yazım aletlerini kullanmayınız.

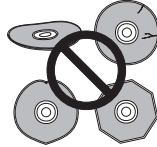
Kendiliğinden yapılan disk etiketlerini disklerin üzerinde kullanmayınız. Çünkü, bunlar çalma esasında diskin hafifçe eğrilmesine neden olur, bu da sonuçta resim ve/veya sese bozulmaya neden olur.



Hasarlı ve şekilli diskler

Çalara zarar vereceğinden; çatlattılmış, yontulmuş, eğik ya da başka şekilde hasar görmüş diskleri kullanmayınız.

Bu çalar; sadece konvansiyonel, tam dairesele disklerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Şekilli diskleri kullanmayınız. Pioneer; şekilli disklerin kullanımı ile bağlantılı olarak ortaya çıkan herhangi bir durum hakkında hiçbir sorumluluk taşımamaktadır.



Disklerin temizlenmesi

Diskler üzerindeki parmak izleri ve kir, çalma performansını etkileyebilir. Diski yumuşak, kuru bir bez kullanarak temizleyiniz ve yukarıda gösterildiği şekilde, merkezden dış kenarına doğru hafifçe ovarak temizleyiniz.

Gerek olduğunda, diski daha iyi temizlemek için, alkolle bastırılmış bir bez ya da ticari olarak satılan bir CD/DVD temizleme seti kullanınız. Vinil kayıtlarını temizlemek için üretilmiş ürünler dahil olmak üzere, asla benzin, tiner ya da diğer temizleme maddelerini kullanmayınız.



Cihazın dış yüzeyinin temizliği

Temizlemeye başlamadan önce cihazı prizden çekiniz. Toz ve kirleri silmek için kuru bir bez kullanınız. Eğer yüzeyler çok kirli ise, beş altı kez su ile seyreltilmiş biraz nötr temizleyiciyi batırılıp iyice sıkılmış yumuşak bir bezle siliniz, daha sonra kuru bir bezle yeniden ovarak siliniz.

Mobilya cilası ya da temizleyicileri kullanmayınız. Tiner, benzin, böcek öldürücü spreyleri ya da diğer kimyasal maddeleri bu cihazın üzerinde ya da yakınında asla kullanmayınız. Eğer kimyasal madde emdirilmiş bir temizlik bezi kullanıyorsanız, buna ait talimatları kullanmadan önce dikkatlice okuyunuz. Bu bezler, yarı -aynalı cilalı yüzeylerde lekeler bırakabilir; bu olursa, kuru bir bezle temizleyiniz.

Disk merceğinin temizlenmesi

Normal kullanımda DVD çalarınızın merceği kirlenmemelidir, fakat eğer kir ya da tozdan kaynaklanan herhangi bir nedenle hatalı çalışırsa, en yakınınızdaki Pioneer yetkili hizmet merkezine danışınız. CD çalarlar için piyasada satılan mercekle temizleyicileri kullanmanızı tavsiye etmiyoruz.

Yoğunlaşma

Dışarıdan sıcak bir odaya getirildiğinde ya da içinde bulunduğu odadaki sıcaklık hızlı bir şekilde arttığında, disk çalarınızın içinde yoğunlaşma meydana gelebilir. Her ne kadar yoğunlaşma disk çalara zarar vermezse de, geçici olarak performansını azaltabilir. Yüksek sıcaklığa uyum sağlama yardımcı olmak amacıyla, çalıştırmaya başlamadan önce yaklaşık bir saat bekleyiniz.

Diskçaların taşınması

Diskçaların yerini değiştirmeniz gerekiyorsa, öncelikle, kapatmak için ön paneldeki **Ö STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız. Ekranı **-OFF (-KAPALI-)** ibaresinin kaybolmasını bekleyip sonra da güç kablosunu prizden çekiniz. Üniteyi hiçbir zaman çalma işlemi sırasında kaldırmayınız ya da hareket ettirmeyiniz—diskler yüksek hızda dönerler ve bu sırada zarar görebilirler.

Ekran boyutları ve disk formatları

DVD-Video diskler, genellikle 4:3 ekran boyutuna sahip olan TV programlarından, 7:3'e dek farklı en boy oranlarına sahip olan Sinemaskop geniş ekran filmlere dek birçok değişik ekran en boy oranında olabilirler. Televizyonlar da değişik uzunluk oranlarında olabilirler; 'standart' 4:3 ve geniş ekran 16:9.

Geniş ekran TV kullanıcıları

Eğer bir geniş ekran TV'niz varsa, bu çalar'ın **TV Screen (TV Ekranı)** ayar (18. sayfa) **16:9 (Wide) (16:9 (Geniş))** olarak belirlenmelidir.

4:3 formatında kaydedilmiş diskleri izlerken, resmin nasıl sunulacağını seçmek üzere TV kumandalarını kullanabilirsiniz. TV'niz çeşitli imge büyütme ve uzatma tercihleri sunabilir; ayrıntılar için TV'nizle birlikte gelmiş olan talimatnameye bakınız.

Lütfen bazı film en boy oranlarının 16:9'dan daha geniş olduğuna dikkat ediniz, yani bir geniş ekran TV'niz olsa bile, bu diskler, ekranın en üstünde ve en altında siyah çubuklarını bulunduğu 'letterbox' tarzında oynatılacaktır.

Standart TV kullanıcıları

Eğer standart bir TV'niz varsa, bu çalar'ın **TV Screen (TV Ekranı)** ayar (18. sayfa), sizin tercihinize göre **4:3 (Letter Box)** ya da **4:3 (Pan & Scan)** olarak belirlenmelidir.

4:3 (Letter Box) olarak ayarlanmış olan geniş ekran diskler en üstte ve en altta siyah çubuklarla gösterilecektir.



4:3 (Pan & Scan) olarak ayarlanmış geniş ekran diskler ise sol ve sağ tarafları kesilmiş olarak gösterilir. Resim daha büyük görünse de, gerçekte tam resmi görmezsiniz.



Lütfen birçok geniş ekran diskin çalarının ayarlarını değiştirdiğine ve bu nedenle diskin, söz konusu ayar dikkate alınmaksızın mektup kutusu formatında gösterildiğine dikkat ediniz.

Uyarı

- Standart bir 4:3 TV ile **16:9 (Wide) (16:9 (Geniş))** ayarının, ya da geniş ekran bir TV ile 4:3 ayarlarından birinin kullanılması resimde bozulmaya yol açacaktır.

TV düzeneğinin ayarlanması

Bu diskçaların varsayılan ayarı **AUTO (OTOMATİK)**'tir, bazı diskler oynatılırken görüntüde bozulma olduğunu görmedikçe, bu ayarı **AUTO (OTOMATİK)** olarak bırakmalısınız. Eğer bazı disklerde görüntü bozukluğu yaşarsanız, TV düzeneğini ülkenizin ya da bulunduğunuz bölgenin sistemine uygun olacak şekilde ayarlayınız. Öte yandan, bunu yapmak, izleyebileceğiniz disk çeşidini sınırlayabilir. Aşağıdaki tablo, her bir ayar ile (**AUTO (OTOMATİK)**, **PAL** ve **NTSC**) hangi tür disklerin uyumlu olduğunu göstermektedir.

- 1 Eğer çalar açık ise, uyku moduna geçirmek için **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız.
- 2 Ön panel düğmelerini kullanarak, **▶▶▶** düğmelerine basılı tutup TV sistemini açmak için **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız.

TV sistemi aşağıdaki şekilde değişecektir:

- **AUTO (OTOMATİK)** → **NTSC**
- **NTSC** → **PAL**
- **PAL** → **AUTO (OTOMATİK)**

Uyarı

- Her bir değişikliktten önce, çaları uyku moduna (**STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız) geçirmeniz gerekir.

Disk		Çalar ayarı		
Tip	Format	NTSC	PAL	AUTO
DVD/Super VCD	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/disk yok	—	NTSC	PAL	NTSC ya da PAL

Çaların tekrar başlatılması

Bu özelliği, çaların tüm ayarlarını varsayılan fabrika ayarlarına çevirmek için kullanınız.

- 1 Çalar uyku moduna geçiniz.
 - 2 Ön panel düğmelerini kullanarak, **■ (durdur)** düğmesine basılı tutup çaları tekrar açmak için **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basınız.
- Çaların tüm ayarları şimdi yapılmış durumdadır.

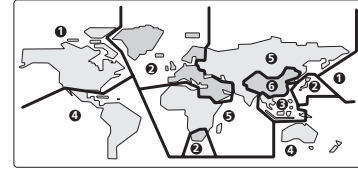
Güç yeniden açma

Bu prosedürü, eğer çalar ön panel ya da uzaktan kumandadan gelen herhangi bir komuta yanıt vermiyor ise güç kaynağını kapatmak için kullanınız.

- 1 Ön panel **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesine basıp 10 saniye süreyle basılı tutunuz.
- Güç tamamen kapatıldığında, onu yeniden açmak için uzaktan kumandayı kullanamazsınız. Ön panel **STANDBY/ON (UYKU MODU/AÇIK)** düğmesini kullanınız.

DVD-Video bölgeleri

Tüm DVD-Video disklerinde, kapağının üstünde bir yerde, diskin dünyanın hangi bölgeleri ile uyumlu olduğunu gösteren bir bölge işareti vardır. Sizin DVD sisteminizin de arka panelin üstünde görebileceğiniz bir bölge işareti bulunmaktadır. Uyumlu olmayan bölgelerden gelen diskler bu sistemde çalışmaz. **ALL (TÜMÜ)** ile işaretlenmiş olan diskler ise herhangi bir diskçalarda çalışabilir. Aşağıdaki çizim, dünyadaki çeşitli DVD bölgelerini göstermektedir.



Ülke kodu listesini kullanarak dillerin seçilmesi

Bazı dil tercihleri (Kurulum Rehberi'ndeki 'DVD Dil' tercihi gibi), 22. sayfadaki *Dil kodu listesi* sıralanmış olan 136 dilden bir tanesini tercih ettiğiniz dil olarak belirlemenize olanak sağlar.

- 1 'Other Language' (Diğer Dil) seçiniz.
 - 2 Bir kod harfi ya da kod sayısı seçmek için **←/→** (imleç sol/sağ) düğmelerini kullanınız.
 - 3 Bir kod harfi ya da kod sayısı seçmek için **↑/↓** (imleç yukarı/aşağı) düğmelerini kullanınız.
- Dillerin ve kodlarının bir listesi için, 22. sayfadaki *Dil kodu listesi* bakınız.

Dil kodu listesi

Dil (Dil kodu harfi), **Dil kodu**

Japanese (ja), **1001**
 English (en), **0514**
 French (fr), **0618**
 German (de), **0405**
 Italian (it), **0920**
 Spanish (es), **0519**
 Chinese (zh), **2608**
 Dutch (nl), **1412**
 Portuguese (pt), **1620**
 Swedish (sv), **1922**
 Russian (ru), **1821**
 Korean (ko), **1115**
 Greek (el), **0512**
 Afar (aa), **0101**
 Abkhazian (ab), **0102**
 Afrikaans (af), **0106**
 Amharic (am), **0113**
 Arabic (ar), **0118**
 Assamese (as), **0119**
 Aymara (ay), **0125**
 Azerbaijani (az), **0126**
 Bashkir (ba), **0201**
 Byelorussian (be), **0205**
 Bulgarian (bg), **0207**
 Bihari (bh), **0208**
 Bislama (bi), **0209**
 Bengali (bn), **0214**
 Tibetan (bo), **0215**
 Breton (br), **0218**
 Catalan (ca), **0301**
 Corsican (co), **0315**
 Czech (cs), **0319**
 Welsh (cy), **0325**
 Danish (da), **0401**

Bhutani (dz), **0426**
 Esperanto (eo), **0515**
 Estonian (et), **0520**
 Basque (eu), **0521**
 Persian (fa), **0601**
 Finnish (fi), **0609**
 Fiji (fj), **0610**
 Faroese (fo), **0615**
 Frisian (fy), **0625**
 Irish (ga), **0701**
 Scots-Gaelic (gd), **0704**
 Galician (gl), **0712**
 Guarani (gn), **0714**
 Gujarati (gu), **0721**
 Hausa (ha), **0801**
 Hindi (hi), **0809**
 Croatian (hr), **0818**
 Hungarian (hu), **0821**
 Armenian (hy), **0825**
 Interlingua (ia), **0901**
 Interlingue (ie), **0905**
 Inupiak (ik), **0911**
 Indonesian (in), **0914**
 Icelandic (is), **0919**
 Hebrew (iw), **0923**
 Yiddish (ij), **1009**
 Javanese (jv), **1023**
 Georgian (ka), **1101**
 Kazakh (kk), **1111**
 Greenlandic (kl), **1112**
 Cambodian (km), **1113**
 Kannada (kn), **1114**
 Kashmiri (ks), **1119**
 Kurdish (ku), **1121**

Kirghiz (ky), **1125**
 Latin (la), **1201**
 Lingala (ln), **1214**
 Laothian (lo), **1215**
 Lithuanian (lt), **1220**
 Latvian (lv), **1221**
 Malayagu (ml), **1307**
 Maori (mi), **1309**
 Macedonian (mk), **1311**
 Malayalam (ml), **1312**
 Mongolian (mn), **1314**
 Moldavian (mo), **1315**
 Marathi (mr), **1318**
 Malay (ms), **1319**
 Maltese (mt), **1320**
 Burmese (my), **1325**
 Nauru (na), **1401**
 Nepali (ne), **1405**
 Norwegian (no), **1415**
 Occitan (oc), **1503**
 Oromo (om), **1513**
 Oriya (or), **1518**
 Panjabi (pa), **1601**
 Polish (pl), **1612**
 Pashto, Pushto (ps), **1619**
 Quechua (qu), **1721**
 Rhaeto-Romance (rm), **1813**
 Kirundi (rn), **1814**
 Romanian (ro), **1815**
 Kinyarwanda (rw), **1823**
 Sanskrit (sa), **1901**
 Singho (sg), **1904**
 Serbo-Croatian (sh), **1908**

Sinhalese (si), **1909**
 Slovak (sk), **1911**
 Slovenian (sl), **1912**
 Samoan (sm), **1913**
 Shona (sn), **1914**
 Somali (so), **1915**
 Albanian (sq), **1917**
 Serbian (sr), **1918**
 Siswati (si), **1919**
 Sesotho (st), **1920**
 Sundanese (su), **1921**
 Swahili (sw), **1923**
 Tamil (ta), **2001**
 Telugu (te), **2005**
 Tajik (tg), **2007**
 Thai (th), **2008**
 Tigrinya (ti), **2009**
 Turkmen (tk), **2011**
 Tagalog (tl), **2012**
 Setswana (tn), **2014**
 Tonga (to), **2015**
 Turkish (tr), **2018**
 Tsonga (ts), **2019**
 Tatar (tt), **2020**
 Twi (tw), **2023**
 Ukrainian (uk), **2111**
 Urdu (ur), **2118**
 Uzbek (uz), **2126**
 Vietnamese (vi), **2209**
 Wolof (wo), **2215**
 Xhosa (xh), **2408**
 Yoruba (yu), **2515**
 Zulu (zu), **2621**

Ülke kodu listesi

Ülke, **Ülke kodu**, **Ülke kodu harfi**



Argentina, **0118**, ar
 Australia, **0121**, au
 Austria, **0120**, at
 Belçum, **0205**, be
 Brazil, **0218**, br
 Canada, **0301**, ca
 Chile, **0312**, cl
 China, **0314**, cn
 Denmark, **0411**, dk

Finland, **0609**, fi
 France, **0618**, fr
 Germany, **0405**, de
 Hong Kong, **0811**, hk
 India, **0914**, in
 Indonesia, **0904**, id
 Italy, **0920**, it
 Japan, **1016**, jp
 Korea, Republic of, **1118**, kr

Malaysia, **1325**, my
 Mexico, **1324**, mx
 Netherlands, **1412**, nl
 New Zealand, **1426**, nz
 Norway, **1415**, no
 Pakistan, **1611**, pk
 Philippines, **1608**, ph
 Portugal, **1620**, pt
 Russian Federation, **1808**

Singapore, **1907**, sg
 Spain, **0519**, es
 Sweden, **1905**, se
 Switzerland, **0308**, ch
 Taiwan, **2023**, tw
 Thailand, **2008**, th
 United Kingdom, **0702**, gb
 USA, **2119**, us

Sözlük

Analog audio (Analog ses)	Analog ses Sesin bir elektrik sinyali tarafından doğru bir şekilde temsil edilir. Ayrıca <i>Dijital ses</i> bölümüne bakınız.
Aspect ratio (En boy oranı)	Bir TV ekranının eninin boyuna oranıdır. Geleneksel TV'ler 4:3'tür (diğer bir deyişle, ekran hemen hemen kare şeklindedir); geniş ekran modeller ise 16:9'dur (ekranın eni boyunun hemen hemen iki katıdır).
Dijital audio (Dijital ses)	Dijital ses sesin sayılarla kullanılarak dolaylı temsili. Ayrıca <i>Sampling frequency (Örnekleme frekansı)</i> ve <i>Analog audio (Analog ses)</i> bölümlerine bakınız.
Dolby Digital	Dolby Laboratories tarafından geliştirilen ve PCM kodlamasına göre bir disk üzerinde çok daha fazla sesin saklanması için kullanılan bir ses kodlama sistemi. Ayrıca <i>PCM (Pulse Code Modulation (Darbeli Kod Modülasyonu))</i> bölümüne bakınız.
	
DRM	DRM (Dijital Haklar Yönetimi) kopya koruması, kayıtlı yapıldığı PC (ya da diğer WMA kayıt cihazı) dışındaki cihazlarda, malzemenin yeniden alınması ve benzerleri kısıtlayarak yetkisiz kopyalamayı önlemek üzere tasarlanmış bir teknolojidir. Ayrıntılı bilgi için, Lütfen, PC'niz (ya da diğer WMA kayıt cihazınız) ve/veya yazılımla gelen kullanma kitapçıkları ya da yardım dosyalarına bakınız.
DTS	DTS Digital Theater Systems tarafından geliştirilen ve PCM kodlamasına göre bir disk üzerinde çok daha fazla sesin saklanması için kullanılan bir ses kodlama sistemi. Ayrıca <i>PCM (Pulse Code Modulation (Darbeli Kod Modülasyonu))</i> bölümüne bakınız.
	
EXIF (Exchangeable Image File) (Değiştirilebilir Görüntü Dosyası)	Dijital hareketli fotoğraf makineleri için Fuji Photo Film tarafından geliştirilmiş olan bir dosya formatıdır. Çeşitli üreticilere ait dijital fotoğraf makineleri, resim verisinin yanı sıra tarih, zaman ve minyatürleştirilmiş resimcik bilgisini de taşıyan bu sıkıştırılmış dosya formatını kullanmaktadır.
File extension (Dosya uzantısı)	Bir dosya adının sonuna, dosyanın tipini göstermek üzere eklenen bir etikettir. Örneğin, ".mp3" bir MP3 dosyasını gösterir.
ISO 9660 format	CD-ROM dosyalarının yapı ve dosya yapısı için uluslararası standarttır.
JPEG	Hareketsiz görüntüler için kullanılan bir standart dosya formatıdır. JPEG dosyaları, ".jpg" dosya bilgisi uzantısı ile tanınır.
MP3	MP3 (MPEG1 set katmanı 3) bir sıkıştırılmış stereo ses dosyası formatıdır. Dosyalar, ".mp3" dosya bilgisi uzantıları ile tanınır.
MPEG audio	Video CD / Super VCD'lerde ve baz DVD'lerde kullanılan bir ses formatıdır.
PBC (PlayBack Control (Çalma Kontrolü))	Disk üzerinde kaydedilmiş bulunan ekranüstü menüler aracılığıyla bir Video CD / Super VCD üzerinde gezinme sistemi.
PCM (Pulse Code Modulation (Darbeli Kod Modülasyonu))	CD'lerde bulunan dijital ses kodlama sistemi. İyi kalitede ancak Dolby Digital, DTS ve MPEG kodlanmış ses ile karşılaştırıldığında çok veri gerektiriyor. Ayrıca <i>Dijital ses</i> bölümüne bakınız.
Progressive scan video (Aşamalı video)	Bir video resmini oluşturan tüm hatlar tek geçişte güncellenir (bütün resmi güncellemek için iki geçiş yapan geçmeli ile kıyaslandığında).

Ek Bilgiler

Regions (Bölgeler) Bunlar, dünyanın özel bölgelerinden DVD-Video diskleri ve çaları biraraya getirirler. Daha fazla bilgi için 21. sayfadaki *DVD-Video bölgeleri* bölümüne bakınız.

Sampling frequency (Örnekleme frekansı) Sesin, dijital ses verisine çevrilmek üzere ölçüldüğü orana denir. Bu oran arttıkça ses kalitesi de artar. CD; 44.1kHz'dir; DVD; 96kHz'e kadar olabilir. Ayrıca *Digital audio (Dijital ses)* bölümüne bakınız.

WMA WMA; Windows Media Audio'nun kısaltması olup Microsoft Corporation tarafından geliştirilen bir ses sıkıştırma teknolojisine karşılık gelir Dosyalar ".wma" dosya uzantıları tarafından tanımlanırlar. Microsoft, Windows Media ve Windows logosu, Microsoft Corporation'un Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerdeki markaları ya da tescilli markalarıdır.

Dolby Laboratories'in lisansı ile üretilmiştir. "Dolby" ve çift D sembolü, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.

"DTS" ve "DTS Digital Out", Digital Theater Systems, Inc. 'nin tescilli markalarıdır.

AV konektör çıkışı

AV konektörü (21 pimli atama)

AV konektör çıkışı21 pimli konektör

Bu konektör, uyumlu bir renkli TV ya da monitör için görüntü ve ses sinyalleri sağlar.

20 18 16 14 12 10 8 6 4 2



21 19 17 15 13 11 9 7 5 3 1

PIN numarası	
1	Ses 2/R çıkışı
3	Ses 1/L çıkışı
4	GND (TOPRAK)
7	B çıkışı
8	Durum
11	G çıkışı
15	R ya da C çıkışı
17	GND (TOPRAK)
19	Görüntü çıkışı ya da Y çıkışı
21	GND (TOPRAK)

9. Bölüm

DivX® yeniden çalması (sadece DV-470)

DivX Hakkında

DivX, DivXNetworks, Inc.'in DivX® video kodlayıcı-kodçözücü tarafından yaratılan bir sıkıştırılmış dijital video formatıdır. Bu çalar, CD-R/RW/ROM diskleri üzerine kaydedilmiş DivX video dosyalarını çalabilir. DVD-Video ile aynı terminolojiyi kullanarak, bireysel DivX video dosyaları, "Başlıklar" olarak adlandırılır. Kaydetmeden önce bir CD-R/RW diski üzerindeki dosyalara/başlıklara ad verirken, varsayılan olarak onların alfabetik sırada çalınacaklarını aklınızda bulundurunuz.

DivX video uyumluluğu

- Resmi DivX® Onaylı ürünü.
- DivX® 5, DivX® 4, DivX® 3 ve DivX® VOD video içeriğini çalar (DivX® Onaylı teknik gereklere uygunluk içinde).
- Dosya adı uzantıları: .avi ve .divx (bunlar, DivX video dosyalarını tanımak için çalar tarafından kullanılmalıdır). .avi dosya adı uzantılı tüm dosyaların, MPEG4 olarak tanındığını, ancak bunların tümünün mutlaka DivX video dosyası olmadığını ve bu nedenle bu çalarla çalınamayabileceğini aklınızda bulundurunuz.
- Ortam: ISO 9660* formatlı CD-R/RW/ROM
* ISO 9660 Düzey 1 ya da 2 uyumlu. CD fiziki format: Mode1, Mode2 XA Form 1. Romeo ve Joliet dosya sistemlerinin her ikisi de bu çalarla uyumludur.
- Çok kayıt oturumlu çalma: Hayır
- Sonlanmamış disk çalma: Hayır
- Dosya yapısı: 299 adete kadar klasörler; klasör başına 648 adete kadar klasör ve dosyalar birlikte.

DivX, DivX Onaylı ve ilişkili logolar, DivXNetworks, Inc.'in ticari markaları olup bu lisans altında kullanılmaktadır.

DivX video çalınması

Eğer bir disk sadece DivX video dosyaları içerirse, hemen yeniden çalmaya başlayabilirsiniz. Çizelge, tüm temel yeniden çalma kumandalarını göstermektedir. Eğer bir disk DivX video ve diğer ortam dosya tiplerinden (MP3, örneğin) oluşan bir karışım içeriyorsa, önce DivX video dosyalarını mı (DivX) yoksa diğer ortam dosya tiplerini mi (MP3 / WMA / JPEG) çalacağını ekran üstü gösterimden seçiniz.

Uyarı

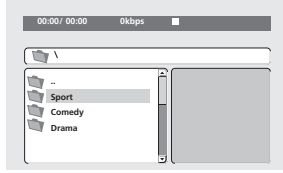
- Yeniden çalma vb. bir işlemi başlattığınızda çaların bir disk üzerindeki başlığı bulması biraz zaman alabilir.

Düğme	İşlevi
▶	Yeniden çalmayı başlatır ya da devam ettirir. Başlıklar, alfabetik sırada çalınır.
II	Çalmakta olan bir diski ara verir ya da ara verilmiş bir diski yeniden başlatır.
■	Yeniden çalmaya durdurur. Yeniden çalma işlemine devam edebileceğinizi belirtmek üzere ön panelde RESUME (DEVAM) ibaresi görünecektir. (devam noktasını silmek için ■ düğmesine tekrar basınız). Eğer çaları kapatırsanız, devam noktasının kaybolacağını aklınızda bulundurunuz.
◀◀	Hızlı ters taramayı başlatmak için basınız. Normal yeniden çalma işlemine devam etmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.
▶▶	Hızlı ileri taramayı başlatmak için basınız. Normal yeniden çalma işlemine devam etmek için ▶ (çal) düğmesine basınız.
I◀◀	Mevcut başlığın başına atlar ve daha sonra önceki başlıklara geçer.
▶▶I	Sonraki başlığa atlar.
II▶/I▶	Düğme İşlevi II▶/I▶ düğmesine basınız, daha sonra bir kare ilerlemek için basınız. Yavaş devinimde yeniden çalmayı başlatmak için II düğmesine basıp basılı tutunuz (yeniden devinim çalma hızını değiştirmek için ard arda basınız).
AUDIO (SES)	Yeniden çalma ses tipini görüntülemek için basınız; yeniden çalma ses tipini değiştirmek için ard arda basınız.
SUBTITLE (ALTYAZI)	Altyazı bilgisini görüntülemek için basınız; altyazıları değiştirmek için ard arda basınız.
ZOOM (BÜYÜLTME)	Ekranı büyültmek için basınız. Büyültme katsayısını (2x, 4x, Normal) değiştirmek için ard arda basınız.
DISPLAY (EKRAN)	Geçen, kalan, toplam çalma süresi ve başlık adı gibi çeşitli diskle ilgili bilgileri göstermek için ard arda basınız.

Disk Rehberini kullanarak DivX video başlıklarına göz atanması

Bir diskin içeriğine gözle atmak için Disk Rehberini kullanınız. Eğer aynı disk üzerinde başka dosya tipleri var ise, bunların Disk Rehberinde görüntülenmeyeceğini aklınızda bulundurunuz.

- 1 **HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp ekran üstü menüden 'Disc Navigator' (Disk Rehberi) seçiniz.**
- 2 **(↑/↓/←/→) imleç düğmelerini kullanınız ve gezinmek için ENTER (GİR) düğmesine basınız.**



Klasör/başlık listesini yukarı aşağı hareket ettirmek için imleç yukarı/aşağı (↑/↓) düğmelerini kullanınız. Ana klasöre geri dönmek için imleç sola (←) düğmesini kullanınız.

Seçili bir klasörü açmak için **ENTER (GİR)** ya da imleç sağa (→) düğmesini kullanınız.

- Listenin üst kısmındaki '..' klasöre gidip daha sonra **ENTER (GİR)** düğmesine basarak da ana klasöre geri dönebilirsiniz.
- 3 **Seçili duruma getirilmiş parçayı çalmak ENTER (GİR) düğmesine basınız.**
 - Yeniden çalma; seçilen başlıktan başlayarak başlar ve klasörün sonuna kadar devam eder.

Tavsiye

- Sadece mevcut klasörün değil bütün diskin içindekileri çalmak için, Disk Rehberinden çıkıp ► (çal) düğmesini kullanarak çalmayı başlatınız.

Using repeat play

You can use the repeat play feature to repeat individual titles on a disc.

- 1 **During playback, press PLAY MODE and select 'Repeat' from the list of functions on the left.**
- 2 **Select a repeat play option.**
 - **Repeat Title (Tekrar Başlık)** – Repeat the currently playing title.
 - **Repeat Off (Tekrar Kapalı)** – Switch off repeat play.

Tekrarlı çalmayı kullanma

Bir disk üzerindeki tek tek DivX başlıkları tekrar etmek için tekrarlı çal özelliğini kullanabilirsiniz.

- 1 **Yeniden çalma esnasında, PLAY MODE (ÇALMA MODU) düğmesine basınız ve sol taraftaki işlevler listesinden 'Search Mode' (Tekrar) seçiniz.**
- 2 **'Time Search' (Süre Araması) seçiniz.**
- 3 **Bir tekrarlı çalma seçeneğini seçmek için.**

Kaldığı yerden yeniden çalmaya devam etmesini istediğiniz o anda çalmakta olan başlığa dakika ve saniyelerin sayısını giriniz. Örneğin, başlığa 45 dakikadan sonra yeniden çalmayı başlatmak için **4, 5, 0, 0** giriniz.
- 4 **Yeniden çalmayı başlatmak için ENTER (GİR) düğmesine basınız.**

DivX® VOD içeriği hakkında

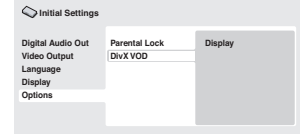
DivX VOD (istendiğinde video) içeriğini bu çalarda çalmak için, önce çaları DivX VOD içerik sağlayıcıya kaydettirmeniz gereklidir. Sağlayıcınıza yollayacağınız bir DivX VOD kayıt kodunu oluşturarak bunu yapabilirsiniz.

Önemli

- DivX VOD içeriği, bir DRM (Dijital Haklar Yönetimi) sistemi tarafından korunmaktadır. Bu belirli, kayıtlı cihazlara içerik yeniden çalmasını kısıtlamaktadır.
- Eğer çalarınız için yetkilendirilmemiş DivX VOD içeriği içeren bir disk koyarsanız, **Authorization Error (Yetkilendirme Hatası)** iletisi, görüntülenir ve içerik çalınmaz.
- Çaları özgün/ eski haline getirme (21. sayfadaki **Çaların tekrar başlatılması** bölümünde tanımladığı şekilde) kayıt kodunu yitirmenize neden olmayacaktır.

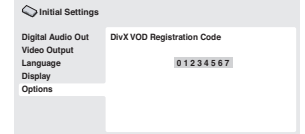
DivX VOD kayıt kodunuzun görüntülenmesi

- 1 **HOME MENU (ANA MENÜ) düğmesine basıp 'Initial Settings' (Başlangıç Ayarları) seçiniz.**
- 2 **'Options' (Seçenekler) ve daha sonra 'DivX VOD' seçiniz.**



- 3 **'Display' (Ekran) seçiniz.**

8 basamaklı kayıt kodunuz görüntülenir.



Bir DivX VOD sağlayıcıya kayıt yaptırduğunuz zaman ihtiyacınız olacağından kodu bir kenara not ediniz.

DivX® VOD içeriğinin çalınması

Bazı DivX VOD içerikleri sadece değişmez sayıda tekrar çalınabilir. Bu tip DivX VOD içeriği içeren bir disk koyduğunuzda, kalan çalma sayısı ekran üstünde gösterilir ve o zaman diski çalma (böylelikle, kalan tekrar çalma adetinden birini kullanırsanız) ya da durdurma seçeneğine sahip olacaksınız. Zamanı geçmiş DivX VOD içerikli bir disk koyarsanız (örneğin, sıfır kalan çalma adedi olan içerik), **Rental Expired (Kira dönemi Sona Erdi)** iletisi görüntülenir.

Eğer DivX VOD içeriğinin sınırsız sayıda çalmaya olanak verirse, o zaman çalarınıza disk koyabilir ve istediğiniz sıklıkta dinleyebilirsiniz ve herhangi bir ileti görüntülenmez.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En

Pioneer Corporation tarafından yayımlanmıştır.

Telif Hakları © 2004 Pioneer Corporation.

Tüm hakları saklıdır.